Ta različica pogojev bo začela veljati 13. januar 2027, razen kjer je navedeno drugače. Kliknite tukaj, če si želite ogledati prejšnje pogoje, ki veljajo do 13. januar 2027.

Moj račun Revolut

1. Zakaj so te informacije pomembne

V tem dokumentu so opredeljeni pogoji in določila za vaš osebni račun Revolut (vaš račun) ter njegove povezane storitve. Tukaj so opredeljene tudi druge pomembne informacije, s katerimi morate biti seznanjeni.

Ti pogoji in določila, stran s provizijami, pravilnik o zasebnosti ter vsi drugi pogoji in določila, ki se nanašajo na naše storitve, sestavljajo pravni sporazum (sporazum) med:

- vami, imetnikom računa, in
- nami, družbo Revolut Bank UAB (družbo, ustanovljeno v Republiki Litvi s številko družbe 304580906 ter z registriranim in glavnim sedežem na naslovu Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilna, Republika Litva).

Ta sporazum se sklene za nedoločen čas. To pomeni, da velja, dokler ga vi ali mi ne odpovemo.

Banka Revolut je banka, ustanovljena in licencirana v Republiki Litvi s številko družbe 304580906 in šifro odobritve LB002119 ter registriranim sedežem na naslovu Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilna, Republika Litva. Banka Litve in Evropska centralna banka sta nas licencirali in nas urejata kot kreditno institucijo. Našo licenco si lahko ogledate na spletnem mestu Banke Litve tukaj, naše dokumente o ustanovitvi in družbi pa na spletnem mestu Litovskega registra pravnih entitet tukaj. Banka Litve je centralna banka in finančni nadzorni organ Republike Litve z naslovom Gedimino ave. 6, 01103 Vilnius, Republika Litva, in registrsko številko 188607684 (Dodatne informacije o Banki Litve so na voljo na spletnem mestu www.lb.lt. Z Banko Litve lahko stopite v stik na telefonski številki +370 800 50 500.).

Prav tako delujemo v skladu z zakonom o plačilih Republike Litve, ki ureja naše dejavnosti in odgovornosti, nudenje plačilnih storitev, pravice in obveznosti naših strank ter veljavne provizije.

Upoštevajte, da poslujemo in zagotavljamo storitve na delovne dni v Republiki Litvi in le, če ti delovni dnevi v Republiki Litvi sovpadajo z delovnimi dnevi v Združenem kraljestvu. Pomembno je, da razumete, kako deluje vaš račun. Če želite izvod teh pogojev in določil, nam lahko kadar koli pošljete zahtevo prek aplikacije Revolut.

Če želite več informacij, preberite naša pogosta vprašanja. (Ta pogosta vprašanja niso del našega sporazuma z vami.)
Revolutova izjava o dostopnosti je na voljo tukaj.

2. Kakšne vrste račun je moj račun Revolut?

Račun, ki ga imate pri nas, je plačilni račun, denar na njem pa hranimo kot depozit. Tovrstni račun običajno imenujemo »transakcijski račun«, pri čemer gre za vrsto bančnega računa, na katerem lahko hranite denar in ga z njega dvigujete ter izvajate plačila. V teh pogojih in določilih ga lahko imenujemo »račun Revolut«, »transakcijski račun« ali »račun«.

Tega računa ne smete uporabljati za poslovne namene. Če želite račun Revolut uporabljati za poslovne namene, se morate prijaviti za račun Revolut Pro ali račun Revolut Business.

Za depozite na vašem transakcijskem računu ne izplačujemo obresti. Obresti si lahko zagotovite tako, da svoja sredstva prenesete kot depozit v enega od naših izdelkov, ki prinašajo obresti in jih lahko občasno ponudimo.

3. Uporaba denarja na vašem računu

Naše storitve lahko začnete uporabljati, ko imate na svojem računu denar. Izvajate lahko na primer ta opravila:

- pošiljate denar na druge račune Revolut in račune, ki niso računi Revolut, ter ga z njih prejemate,
- menjate denar iz ene valute v drugo (to se imenuje menjava valut). Valute, ki so na voljo, pa se lahko občasno spremenijo,
- plačujete in dvigujete gotovino s kartico Revolut in
- si ogledate podatke o svojem računu in ga upravljate.

Nenehno dodajamo nove funkcije in storitve. O njih vas bomo obvestili prek aplikacije Revolut.

Naše storitve v glavnem zagotavljamo prek mobilne aplikacije Revolut. Vendar pa storitve zagotavljamo tudi na druge načine, na primer prek spletnih strani, drugih aplikacij in API- jev. Ti pogoji veljajo ne glede na to, kdaj in kako dostopate do naših storitev. To pomeni, da veljajo za vse načine, na katere lahko dostopate do določene storitve, tudi če v teh pogojih navajamo določen način dostopa do storitve. Ko na primer govorimo o plačilih s kartico Revolut, s tem mislimo plačila z uporabo fizične kartice, pa tudi navidezne kartice, kartice za Click to Pay, ali kartice, dodane v Apple Pay ali Google Pay..

4. Ali lahko odprem račun Revolut?

S sprejemom teh pogojev in določil potrjujete, da:

- ste po e-pošti prejeli te pogoje in določila, jih prebrali ter jih razumete;
- ste po e-pošti prejeli standardne informacije za zavarovanje depozita Javni zavod Deposit and Investment Insurance (VŠĮ »Indėlių ir investicijų draudimas«), ki so na voljo tudi tukaj, jih prebrali in jih razumete;
- ste prebrali naš pravilnik o zasebnosti, ga razumete in sprejemate ter
- ste med postopkom uvedbe zagotovili pravilne in točne podatke za stik (vključno z e-poštnim naslovom, ki ga redno preverjate);
- račun uporabljaš v svojem imenu, imaš vse zakonita pooblastila za izvajanje transakcij, povezanih z računom; in
- si upravičeni lastnik vseh sredstev na računu in si s tem v zvezi predložil točne podatke.

Če želite odpreti račun Revolut, morate biti običajno stari 18 let ali več. Če ste stari manj kot 18 let in vam dovolimo, da odprete račun Revolut oz. uporabljate katero koli drugo storitev, vas bomo obvestili o morebitnih drugih posebnih pogojih in določilih, ki veljajo. Če želite odpreti račun, mi ali oseba, ki deluje v našem imenu, zahteva vaše informacije in informacije o izvoru denarja, ki ga boste položili na račun. To storimo iz več razlogov, tudi zato, da preverimo vašo bonitetno oceno in identiteto ter zagotovimo skladnost z zakonskimi in upravnimi zahtevami. V našem pravilniku o zasebnosti so podrobnej razloženi načini, kako uporabljamo vaše informacije za te in druge namene. Ko pridobimo potrebne informacije, bomo za vas odprli račun.

Ni dovoljeno:

- odpreti več kot en osebni račun Revolut; ali
- uporabljati osebnega računa Revolut v poslovne namene;

- v zvezi s transakcijami, izvedenimi prek tega računa, predstavljaš ali zastopaš katero koli drugo osebo. Predstavljanje ali posredništvo za drugo osebo ali entiteto je strogo prepovedano, zato sam nosiš celotno odgovornost za svoja dejanja in transakcije.

Če želite račun Revolut uporabljati za poslovne namene, se morate prijaviti za račun Revolut Pro v skladu s pogoji za račun Revolut Pro ali pa odpreti ločen poslovni račun v skladu z našimi pogoji za poslovni račun.

5. Kako pridobim informacije o vplačilih na moj račun in izplačilih z njega?

Vsa vplačila na svoj račun in izplačila z njega lahko preverite prek aplikacije Revolut v zgodovini transakcij in v podatkih o računu, ki vključujejo mesečne izpiske in letni izpisek stroškov. Podatkov o računu ne bomo spreminjali in bodo na voljo v aplikaciji Revolut, dokler boste stranka. Če potrebujete kopijo podatkov o računu po zaprtju računa, jo lahko prenesete, dokler je vaš račun še vedno aktiven. Če zaprete račun in potrebujete podatke o računu, nam lahko pošljete e-poštno sporočilo na naslov support@revolut.com.

Podatke lahko kadar koli prenesete tudi iz aplikacije.

V prenosno napravo vam bomo poslali obvestilo o vsakem vplačilu na vaš račun ali izplačilu z njega. Ta obvestila lahko izklopite v aplikaciji Revolut, vendar v tem primeru redno preverjajte svoja plačila v aplikaciji Revolut. Pomembno je, da ste seznanjeni z vplačili na račun in izplačili z njega, zato priporočamo, da obvestil ne izklopite.

KOMUNIKACIJA Z VAMI

Tako vam posredujemo podatke o računu in vas obvestimo o morebitni goljufiji ali domnevni goljufiji, povezani z vašim računom. Tako vas obvestimo tudi o morebitni varnostni grožnji za vaš račun. Redno preverjajte, ali so v aplikaciji Revolut na voljo te informacije.

Tako vam posredujemo podatke o računu (vključno z mesečnimi izpiski in letnim izpiskom stroškov) in vas obvestimo o morebitni goljufiji ali domnevni goljufiji, povezani z vašim računom. Z vami lahko komuniciramo tudi prek besedilnih sporočil, telefonskih klicev ali e- poštnih sporočil, zato redno preverjajte besedilna sporočila in e-poštni račun.

Soglasja, odobritve, sprejetja in druge izjave, posredovane z uporabo aplikacije Revolut, imajo enako pravno veljavnost kot podpis na dokumentu. Sporazumi, ki jih z nami sklenete prek aplikacije Revolut, štejejo kot pisni sporazumi, sklenjeni med vami in nami. Za vsa navodila družbi Revolut v zvezi z izvajanjem postopkov in druga dejanja, ki jih posredujete/izvedete prek aplikacije Revolut, se smatra, da ste jih posredovali/izvedli vi in veljajo kot dejanja, ki ste jih opravili vi.

Z vami bomo običajno komunicirali v angleščini ali [slovenščini]. V posameznih primerih se lahko dogovorimo o komunikaciji v drugem jeziku.

Jezik prikaza v aplikaciji Revolut se prilagaja jezikovnim nastavitvam vaše naprave. Sporočila v aplikaciji, dokumenti in druge informacije bodo prikazani v jeziku vaše naprave, če ga naša aplikacija podpira; v nasprotnem primeru bodo prikazani v angleščini. Če želite uporabljati Revolut v [slovenščini], samo spremenite jezikovne nastavitve v svoji napravi.

Obveščajte nas

Posodabljajte svoje podatke in nas takoj obvestite o morebitnih spremembah podatkov. Če ugotovimo, da so kateri koli vaši podatki nepravilni, jih bomo posodobili. Če se vaši podatki za stik spremenijo, jih čim prej posodobite v aplikaciji ali o spremembi obvestite podporo.

Z izrazom »e-poštni naslov« označujemo e-poštni naslov, ki ste ga navedli med postopkom uvedbe (razen če ste svoj e-poštni naslov naknadno posodobili). Pomembno je, da navedete svoj primarni e-poštni naslov in ga redno preverjate. Če se vaš e-poštni naslov spremeni ali če imate težave pri prejemanju ali odpiranju naših e-poštnih sporočil, nas morate takoj obvestiti. Sicer pa soglašate, da bi morali e-poštna sporočila, dostavljena na vaš e-poštni naslov, prebrati, tudi če tega iz kakršnega koli razloga ne storite.

Včasih vas moramo prositi za dodatne podatke o vas (če se na primer vaša poraba poveča), da lahko zagotovimo skladnost z zakonskimi in upravnimi zahtevami. Te podatke nam posredujte hitro, da ne pride do kakršnih koli prekinitev uporabe računa ali storitev.

6. Kako zaprem svoj račun?

Račun lahko kadar koli zapreš in s tem odpoveš ta sporazum tako, da nas o tem obvestiš. To lahko storiš prek aplikacije Revolut, nam pišeš na sedež podjetja ali pošlješ e-poštno sporočilo na naslov support@revolut.com.
Še vedno si dolžen plačati morebitne nastale stroške (če si na primer naročil dodatno kartico Revolut). Zaračunamo ti lahko tudi morebitne provizije za odpoved za druge sporazume, ki si jih sklenil z nami (če na primer odpoveš naročnino na plačljiv paket v skladu s pogoji za plačljive pakete).
Zahtevali bomo, da dvigneš vsa preostala sredstva na računu, kar pomeni likvidacijo vseh drugih sredstev, ki jih imaš na računih v aplikaciji Revolut (npr. sredstva na skupnem računu ali delnice na trgovalnem računu). Ko likvidiraš vsa preostala sredstva s svojih računov Revolut in je stanje na računu nič, bomo tvoj račun zaprli in ne boš več imel dostopa do aplikacije, vključno z drugimi računi, storitvami in kakršnimi koli karticami Revolut, ki jih imaš.
Če je tvoj račun začasno omejen, ga ne bomo mogli zapreti do zaključka poizvedb.
Kako lahko odstopim od sporazuma?
Od tega sporazuma lahko odstopiš in ga tako razveljaviš v prvih 14 dneh po odprtju računa Revolut, in sicer tako, da nam to sporočiš prek aplikacije Revolut ali nam pošlješ e-poštno sporočilo na naslov support@revolut.com. Imaš pravice do odstopa brez plačila kazni in brez navajanja razloga. V primeru odstopa od sporazuma ti vrnemo preostalo stanje na računu.

Zaščita računa

7. Kako je zaščiten moj denar?

Vaš denar je zaščiten, ko prispe na vaš račun Revolut ali depozitni račun, odprt pri drugi kreditni instituciji, ki je članica sistema jamstva za vloge. Vaš denar bo nakazan na vaš račun Revolut v najkrajšem možnem času po tem, ko prispe k nam, v vsakem primeru pa najpozneje naslednji delovni dan.

Če na primer dodajate denar na svoj račun Revolut ali ga nakazujte s tega računa na dan, ki ni delovni dan, vaš denar ne bo zavarovan s sistemom jamstva za vloge, dokler ne prispe na vaš račun Revolut ali depozitni račun, odprt pri drugi kreditni instituciji, ki je članica sistema jamstva za vloge. Ne glede na to bo vaš denar zavarovan na druge načine, kot predpisujejo zakoni.

Denar na vašem računu Revolut je zavarovan v okviru litovskega zavarovanja depozitov, ki ga upravlja Javni zavod Deposit and Investment Insurance (VŠĮ »Indėlių ir investicijų draudimas«) v skladu s pogoji iz Zakona o zavarovanju depozitov in obveznosti do vlagateljev Republike Litve, ki so na voljo tukaj. V skladu s temi pogoji in

določili dodatnih mehanizmov (imenujemo jih »garancijska sredstva«) za zaščito denarja na vašem računu Revolut ni.

8. Zaščita varnostnih podatkov in kartice Revolut

Storili bomo vse, da zaščitimo vaš denar. Prosimo vas, da naredite enako, in sicer tako, da zavarujete svoje varnostne podatke ter kartico Revolut. Varnostnih podatkov ne shranjujte v bližini kartice Revolut ter jih prikrijte ali zaščitite, če jih izpišete ali shranite. Varnostne podatke posredujte samo ponudniku odprtega bančništva ali neodvisnemu ponudniku, ki posluje v skladu z upravnimi zahtevami, in nobeni drugi osebi. Podrobnejši podatki o ponudnikih odprtega bančništva in neodvisnih ponudnikih so na voljo v razdelku 9 v teh pogojih in določilih.
Včasih pozabite izvesti ukrepe, s katerimi zaščitite svoj denar. Tukaj je nekaj nasvetov:

- ne pozabite zapreti aplikacije Revolut, kadar je ne uporabljate, in
- zaščitite svoj mobilni telefon in e-poštni račun in ne dovolite, da ju uporabljajo druge osebe.

Če izgubite kartico Revolut ali vam jo ukradejo oziroma če obstaja verjetnost uporabe kartice Revolut ali varnostnih podatkov brez vašega dovoljenja, čim prej stopite v stik z nami prek aplikacije Revolut.

Priporočamo, da kartico Revolut tudi takoj začasno blokirate v aplikaciji Revolut ali tako, da pokličete spodnjo številko avtomatiziranega sistema. Če pozneje ugotovite, da varnost kartice Revolut ni ogrožena, jo lahko odblokirate.

Kako lahko vzpostavite v stik z nami Pišite nam:

- Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilna, Republika Litva.

Začasno blokiranje kartice Revolut:

- +370 5214 3608 (veljajo standardne cene vašega ponudnika telekomunikacijske storitve)

Obveščanje o izgubi ali kraji kartice Revolut ali varnostnih podatkov:

- Pošljite nam sporočilo prek aplikacije Revolut v napravi drugega uporabnika.
- Pošljite nam sporočilo prek družabnega omrežja.
- Pošljite nam e-poštno sporočilo na naslov support@revolut.com.

Pokličite nas:

- +370 5214 3608 (veljajo standardne cene vašega ponudnika telekomunikacijske storitve). To je avtomatizirana telefonska linija, ki vas ne more povezati s človeškim agentom. Uporabljate jo lahko le za blokado kartice Revolut ali za splošne samodejne odgovore.

9. Plačevanje in dostop do računov z uporabo »odprtega bančništva«

»Odprto bančništvo« lahko uporabite za dostop do računov drugih ponudnikov prek aplikacije Revolut in omogočanje dostopa do vašega računa Revolut drugim ponudnikom.

Omogočanje dostopa do vašega računa Revolut drugim ponudnikom
Drugim ponudnikom lahko omogočite dostop do podatkov o vašem računu ali izvajanje plačil v vašem imenu. Te ponudnike pogosto imenujemo »ponudniki odprtega bančništva« ali »neodvisni ponudniki«.

Te ponudnike mora pooblastiti upravni organ, kot je Banka Litve, ali upravni organ v drugi ustrezni državi. Če želite uporabiti ponudnika odprtega bančništva ali neodvisnega ponudnika, zahtevajte, naj vam posreduje podrobnosti te pooblastitve (če jo ima) in jih preverite. (To lahko naredite tako, da si ogledate spletni register pooblaščenih podjetij Banke Litve).
Tudi če dostopate do svojega računa Revolt prek ponudnika odprtega bančništva ali neodvisnega ponudnika, za vašo uporabo računa Revolut še vedno veljajo naši pogoji in določila.

Ponudniku odprtega bančništva ali neodvisnemu ponudniku bomo morda morali preprečiti dostop do vašega računa (če na primer obstaja sum goljufije ali če ta ponudnik nima ustreznega pooblastila oziroma če za to obstajajo pravni ali regulativni razlogi). O tem vas bomo obvestili vnaprej ali takoj, ko bo to mogoče. To bomo naredili prek aplikacije Revolut ali po e-pošti, razen če bi bilo to nezakonito ali če obstajajo tehtni varnostni razlogi, zakaj tega ne moremo narediti. Neodvisnemu ponudniku bomo tudi odblokirali dostop takoj, ko ne bo več razlogov za onemogočanje dostopa.

Imate tudi pravico, da blokirate dostop do svojega računa Revolut ponudniku odprtega bančništva ali neodvisnemu ponudniku. Če menite, da neodvisni ponudnik deluje brez vašega soglasja, stopite v stik z nami.

Če uporabljate ponudnika odprtega bančništva ali neodvisnega ponudnika, ga pooblastite in soglašate z njegovim dostopom do podatkov o vašem računu Revolut in izvajanjem plačil z vašega računa Revolut v vašem imenu. V našem pravilniku o zasebnosti je opisano, kako z drugimi delimo vaše podatke za te in druge namene.

Uporaba aplikacije Revolut za dostop do računov drugih ponudniko
V aplikaciji Revolut lahko tudi dostopate do svojih računov drugih ponudnikov in izvajate plačila s teh računov. To imenujemo »storitve odprtega bančništva«. Revolut ima dovoljenje za zagotavljanje teh storitev.
Če želite uporabiti naše storitve odprtega bančništva za ogled podatkov o računu,ki ga imate odprtega pri drugem ponudniku, nas morate pooblastiti za dostop do tega računa. Občutljivih podatkov za plačilo, ki nam jih posredujete za namen pooblastila, ne shranjujemo.
Ko nas pooblastite za dostop do računa za namene ogleda podatkov o računu:

- V vašem imenu dostopamo do podatkov o računu (tj. podrobnosti računa, zgodovine transakcij in funkcij računa).
- Te podatke analiziramo, da vam omogočimo vpoglede v porabo (vam na primer predlagamo, kako bi lahko prihranili denar).
- V aplikaciji Revolut lahko svoje soglasje kadarkoli prekličete.

V našem pravilniku o zasebnosti je opisano, kako uporabljamo vaše podatke za te in druge namene.
Če želite uporabiti naše storitve odprtega bančništva za plačilo z računa, ki ga imate odprtega pri drugem ponudniku, nas morate pooblastiti za dostop do tega računa. Občutljivih podatkov za plačilo, ki nam jih posredujete za namen pooblastila, ne shranjujemo. Ko v aplikaciji Revolut izberete uporabo določene plačilne storitve in izpolnite vse potrebne in zahtevane informacije, ki jih pošljete v aplikaciji Revolut, štejemo, da ste nam podali soglasje in nas pooblastili za izvajanje plačil s teh računov.

10. Ali veljajo določene omejitve glede uporabe aplikacije Revolut ali kartice Revolut?

Aplikacijo Revolut ali kartico Revolut uporabljajte razumno in odgovorno.

Aplikacije Revolut ali kartice Revolut ne smete uporabljati (posredno ali neposredno):

- za nezakonite namene (npr. za goljufijo),
- na načine, ki lahko škodujejo zagotavljanju naših storitev,

- za zaporo, zlorabo naših izdelkov, storitev ali podpore strankam ali če se vaš osebni račun uporablja za neosebne namene. To vključuje dejavnosti, ki lahko ogrozijo celovitost naših storitev ali ogrozijo varnost in blaginjo družbe Revolut in njenih strank,
- samo za pošiljanje denarja na račun kreditne kartice in prejemanje denarja z njega,
- za katere koli transakcije prejemanja gotovine, razen za dvig z bančnega avtomata,
- za nadzor ali uporabo računa Revolut, ki ni vaš,
- za posredovanje kartice Revolut drugi osebi,
- za omogočanje uporabe ali dostopa do računa ali aplikacije Revolut kateri koli drugi osebi,
- za zlorabo, izkoriščanje ali neupoštevanje morebitnih omejitev uporabe, ki jih določi ponudnik storitev, pri katerem je registrirana vaša kartica Revolut. Uporabljate lahko na primer samo eno kartico Revolut za katerega koli določenega ponudnika storitev, ki ponuja brezplačno naročnino ali preskusno obdobje, ali
- za trgovanje v tujih valutah za špekulacijske namene (npr. izkoriščanje morebitnega pričakovanega dviga ali padca vrednosti valute) ali izkoriščanje odstopanj na deviznem trgu.

Prosimo vas za spoštljiv odnos do nas in naše skupine za podporo – tu smo zato, da vam pomagamo.

Prenos denarja na račun in z njega

11. Dodajanje denarja na račun

Denar lahko dodaš na račun na naslednje načine:

- z debetno ali kreditno kartico, ki jo registriraš pri nas (to imenujemo tvoja shranjena kartica).Tvoja shranjena kartica mora biti na tvoje ime;
- z bančnim nakazilom. Če želiš dodati denar z bančnim nakazilom, moraš uporabiti podatke o računu, navedene v aplikaciji Revolut. Obvezno morate upoštevati ukaze v aplikaciji, da preprečite morebitne zakasnitve. Podatki o računu, ki jih morate uporabiti za dodajanje denarja na račun, so odvisni od valute denarja, ki ga dodajate. Če želite na primer dodati denar na račun v evrih (€), morate uporabiti podatke za »račun za evro«, ki so navedeni v aplikaciji Revolut.
- z dodajanjem gotovine. Včasih ponujamo različne načine dodajanja sredstev na račun z gotovino. Ta funkcija ni na voljo v vseh državah.

Pri dodajanju denarja na račun lahko zaračunamo provizijo. Več informacij o teh provizijah najdeš na naši strani s provizijami.
Če uporabljate shranjeno kartico ali bančni račun v eni valuti in želite dodati denar na račun v drugi valuti, vam lahko vaša banka ali vaš ponudnik kartic zaračuna provizijo.
Ko pošljete naročilo za plačilo v aplikaciji Revolut, štejemo, da ste podali soglasje in nas pooblastili za izvedbo transakcije.
Več informacij o dodajanju denarja na račun najdete v pogostih vprašanjih.

Hramba denarja na računu
Ko dodaš denar na račun, ga lahko prenašaš med različnimi vrstami podračunov, ki so na voljo. Denar lahko na primer prenašaš med valutami ali ga hraniš s funkcijo osebnega žepa. Vse to so podračuni tvojega računa. Vsa pravila, ki veljajo za tvoj glavni račun, veljajo tudi za tvoje podračune – do njih lahko na primer dostopajo agencije za izterjavo dolgov.
V določenih okoliščinah bomo morda morali zapreti tvoj podračun. V tem primeru te bomo o tem najprej obvestili, da boš lahko pred zaprtjem računa prenesel ali zamenjal svoja sredstva, ki jih imaš na podračunu. Dovoliš nam, da zamenjamo sredstva v tvojo osnovno valuto in zapremo tvoj podračun.

Nikoli vam ni treba skrbeti, da bi bilo stanje na računu Revolut prenizko
Zavedamo se, kako pomembno je, da lahko kadar koli plačujete s svojega računa. Pooblastite nas lahko za dodajanje določenega zneska denarja na vaš račun s shranjene kartice, kadar vrednost denarja pade pod določeni znesek. To imenujemo samodejno dodajanje. Samodejno dodajanje lahko kadar koli prekličete v aplikaciji Revolut ali tako, da se obrnete na ponudnika kartic.

Omejitve plačila
Za izpolnjevanje zahtev za preprečevanje pranja denarja in boja proti financiranju terorizma lahko omejimo znesek, ki ga lahko prejmete na svoj račun ali plačate z računa oziroma ki ga lahko dvignete ali porabite s svojo kartico Revolut. Te omejitve se lahko občasno spremenijo in so, kadar je to mogoče, navedene v aplikaciji.
V nekaterih primerih lahko v aplikaciji zaprosite za povečanje limita. Za to morate predložiti dodatne dokumente za preverjanje. Odobritev je odvisna od našega pregleda skladnosti.Omejimo lahko tudi znesek za menjavo valut, ki jo lahko izvedete enkrat ali večkrat v daljšem časovnem obdobju. Te omejitve se lahko občasno spremenijo. Informacije o the omejitvah najdete tukaj.

Ohranjanje doslednosti valute
Vsa vplačila na račun morajo biti izvedena v valuti računa. V nasprotnem primeru je vplačilo zamenjano v valuto računa. To pomeni, da bo znesek, ki bo knjižen v dobro na

vašem računu, morda večji ali manjši, kot ste pričakovali. V tem primeru ne odgovarjamo za morebitne izgube.

12. Prenos denarja med računi Revolut

Denar lahko pošiljate na druge račune Revolut ter ga z njih prejemate. Takšna vrsta plačil se imenujejo takojšnja nakazila. Vsa takojšnja nakazila prejmete takoj.

Takojšnje nakazilo lahko na račun Revolut drugega uporabnika izvedete tako, da ga izberete na seznamu stikov v aplikaciji Revolut, in sicer tako, da uporabite njegovo uporabniško ime ali da uporabite drug način, ki je na voljo za prepoznavanje, ter upoštevate navodila.

Revolut Messenger
Vaša takojšnja nakazila na račune Revolut in z njih so prikazana v niti v aplikaciji. Na ta način lahko vidite, koliko denarja ste poslali drugi osebi in ga od nje prejeli, prav tako pa lahko vidite vse zahteve za neporavnane zneske. Do te niti lahko dostopate tako, da v razdelku »Nakazilo« v aplikaciji Revolut tapnete stik za drugi račun Revolut.
Če je ta možnost na voljo v vaši državi, lahko prek te niti v razdelku »Nakazilo« v aplikaciji Revolut tudi klepetate s svojimi stiki. Ta funkcija se imenuje »Revolut Messenger«. S storitvijo Revolut Messenger bo vaša uporaba Revoluta bolj družabna, saj boste lahko neposredno komunicirali s svojimi stiki in z njimi razpravljali o svoji dejavnosti v aplikaciji Revolut.
Če želite uporabljati Revolut Messenger:

- vi in stik, s katerim želite klepetati, morata uporabljati različico aplikacije Revolut in biti prijavljena v Revolut v državi, ki podpira Revolut Messenger;
- stiku ste v preteklosti uspešno poslali plačilo;
- ali pa morata imeti oba drug drugega shranjenega med stiki v mobilni napravi, oba stika pa morata biti sinhronizirana z aplikacijo Revolut.

Če prek storitve Revolut Messenger ne želite prejemati sporočil od stika, lahko stik blokirate. Če prek storitve Revolut Chat ne želite prejemati nobenih sporočil, lahko storitev povsem deaktivirate. V aplikaciji Revolut lahko storite oboje.

Za zagotavljanje zasebnosti celotne komunikacije z vašimi stiki je Revolut Messenger zaščiten s celovitim šifriranjem. To pomeni, da Revolut nikakor ne more dostopati do sporočil v storitvi Revolut Messenger. Če na primer stopite v stik z našo ekipo za podporo v zvezi z dogodkom, ki se je zgodil v storitvi Revolut Messenger, ne bomo

mogli videti vaše niti. To prav tako pomeni, da ne moremo posredovati podatkov o sporočilih v vaši storitvi Revolut Messenger, tudi če nas prosite zanje.

Revolut Messenger ne zagotavlja trajnega prostora za shranjevanje ali varnostne kopije sporočil v vaši niti. Če izbrišete in znova namestite aplikacijo Revolut ali če spremenite napravo, s katero dostopate do aplikacije Revolut, bodo vaša sporočila trajno izbrisana.

Takojšnja nakazila, prikazana v vaši niti storitve Revolut Messenger, niso sporočila, niso šifrirana in so trajno shranjena (enako kot vsi drugi vaši podatki o transakcijah). So le opomniki za plačila, ki ste jih poslali osebi in prejeli od osebe, s katero klepetate. Tudi če zamenjate napravo ali znova namestite aplikacijo, bodo še vedno prikazani v vaši niti.

Naši standardi skupnosti veljajo pri vsaki uporabi storitve Revolut Messenger. Če kršite te standarde skupnosti, lahko omejimo ali onemogočimo vaš dostop do storitve Revolut Messenger ali v celoti zapremo vaš račun Revolut. Če menite, da druga oseba krši te standarde (če vas na primer nadleguje ali se izdaja za nekoga drugega), lahko stopite v stik s podporo in osebo prijavite. Zapomnite si, da vaših sporočil ne moremo videti, ker so šifrirana. To lahko pomeni, da boste morali podpori poslati posnetke zaslona kot dokazilo za prijavo.

Skupni žepi
Če si član skupnega žepa, lahko takojšnja nakazila pošlješ tudi tja.
Skupni žep je račun, ki ga je ustvaril in ga nadzira posamezni uporabnik storitve Revolut. Vsi člani skupnega žepa lahko ogledajo svoje transakcije v skupnem žepu in ga kadar koli zapustijo. Samo Revolutov uporabnik, ki je nastavil skupni žep (lastnik), lahko samodejno vidi vse transakcije v skupnem žepu, ga zapre, doda ali odstrani druge člane ter dovoli članom skupnega žepa, da dvignejo sredstva (ali prekliče njihov dostop). Skupnemu žepu se pridruži oziroma vanj pošlji denar le, če zaupaš lastniku, saj so sredstva v njegovi lasti – če lastnik preneha biti imetnik računa Revolut ali je njegov račun zaklenjen, ne moreš dostopati do sredstev v skupnem žepu.

Nakupovanje z uporabo storitve »Plačaj z Revolutom«
Izvedete lahko tudi takojšnje nakazilo podjetju, ki za prejemanje plačil uporablja storitev
»Plačaj z Revolutom«. To je možno na naslednja dva načina:

- Lahko nam naročite, da izvedemo takojšnje nakazilo podjetju za določen znesek z vašega računa Revolut (na primer namesto plačevanja s kartico ob dokončanju nakupa). Ta plačila imenujemo »plačila, ki jih sproži stranka«.

- Podate lahko soglasje, da lahko podjetje izvede takojšnje nakazilo z vašega računa Revolut v prihodnosti (na primer dovolite podjetju, da redno prejema plačila z vašega računa, če kar koli redno plačujete/kupujete, na primer naročnino). To imenujemo »plačila, ki jih sproži trgovec«.

Plačila, ki jih sproži stranka
Plačila, ki jih sproži stranka, imajo določen znesek in so enkratna. Podjetju bo vedno nakazan samo znesek plačila, ki ga potrdite, in podjetje ne more nikoli odtegniti drugih plačil brez vašega dovoljenja.

Plačila, ki jih sproži trgovec
Plačila, ki jih sproži trgovec, zaračuna podjetje na podlagi vašega predhodnega soglasja, kar je lahko za kakršen koli znesek ali v katerem koli intervalu. Če želite ustaviti plačilo, ki ga sproži trgovec, se za preklic storitve obrnite na podjetje, ki vam zaračunava plačila. Za preklic soglasja se lahko obrnete tudi na nas (v klepetu). Zahtevo bomo obravnavali do konca naslednjega delovnega dne.
Ko je z vašega računa Revolut nakazano plačilo, ki ga sproži stranka, ali plačilo, ki ga sproži kupec, vas o tem obvestimo v aplikaciji Revolut.

Zaščita pri uporabi storitve Plačaj z Revolutom
Plačaj z Revolutom je storitev, ki jo ponujamo podjetjem in vam omogoča, da jim plačate neposredno s svojega računa Revolut, brez nadležnih podatkov o kartici. Vendar pa želimo, da storitev Plačaj z Revolutom tudi za vas deluje enako dobro kot za podjetja. Zato smo ustvarili pravilnik o varstvu kupcev, ki velja, ko izvedete upravičen nakup z uporabo storitve Plačaj z Revolutom.

Vračila za plačila, ki jih sproži trgovec
Plačila, ki jih sproži trgovec, so odtegnjena z vašega računa na podlagi soglasja, ki ste ga podelili v preteklosti. Podjetja spodbujamo, da vam sporočijo znesek za vsako plačilo, ki ga sproži trgovec, preden ga odtegnejo z vašega računa. Če menite, da je bilo plačilo, ki ga sproži trgovec, pomotoma odtegnjeno z vašega računa, lahko od nas zahtevate vračilo v 8 tednih od dneva plačila. Če želite zahtevati vračilo, stopite v stik z nami prek klepeta in v 10 delovnih dneh vam bomo sporočili, ali je bilo vračilo uspešno.

Naslednji odstavek velja od 9. november 2026
Avtomatizacija prenosa denarja (na podlagi stanja)
V aplikaciji Revolut imate lahko dostop do funkcije za avtomatizacijo prenosa denarja med upravičenim bančnim računom Revolut in podračuni (kot je storitev Žepi) ali naložbenim računom pri subjektu družbe Revolut. Avtomatizacija se sproži glede na izbrano stanje na računu:

- **Sprožilec za stanje pod določenim zneskom:** Stanje na vašem izbranem računu pade pod določeni znesek, vi pa določite višino sredstev za dodajanje. V takšnem primeru od nas zahtevate, da celoten znesek presežka nemudoma prenesemo (izvedemo notranji trajni nalog) na izbrani ciljni račun.
- **Sprožilec za stanje nad določenim zneskom**: Stanje na izbranem računu presega določeni znesek. V takšnem primeru od nas zahtevate, da celoten znesek presežka nemudoma prenesemo (izvedemo notranji trajni nalog) na izbrani ciljni račun.

Za odobritev tega trajnega naloga morate nastaviti in potrditi nastavitve avtomatizacije v aplikaciji Revolut. Nastavite lahko tudi dnevne, tedenske ali mesečne mejne vrednosti, ki veljajo za avtomatizacijo, s čimer omejite skupni znesek, prenesen v določenem obdobju. Avtomatizacijo za skupne račune lahko nastavi kateri koli imetnik računa. V primeru vzpostavitve, spremembe ali preklica avtomatizacije za skupni račun bomo obvestili drugega imetnika računa.

Če vaš izvorni/ciljni račun zahteva obdelavo plačila prek določenega računa, nas z vašo zahtevo pooblaščate, da izvedemo večstopenjski prenos prek tega posredniškega računa.

Trajni nalog lahko kadar koli začasno zaustavite ali prekličete za prihodnje sprožilne dogodke na nadzorni plošči v aplikaciji. Ti prenosi se izvršijo v trenutku, ko stanje na računu preseže mejno vrednost sprožilca, zato posameznih prenosov po njihovi sprožitvi ni mogoče preklicati ali zaustaviti.

Nastavite lahko avtomatizacije, ki obsegajo menjavo valut. Pri nastavitvi avtomatizacije vam bo prikazan predogled menjalnega tečaja, ocenjenih provizij in predvidenih skupnih stroškov. Valutni trgi so dinamični, zato se dejanski tečaj, uporabljen v trenutku sprožitve avtomatizacije, lahko razlikuje od začetnega predogleda. Končna transakcija bo vključevala vse veljavne provizije na podlagi vašega paketa Revolut, obseg zamenjane valute v zadevnem mesecu in dan izvedbe trgovanja, kar vključuje:

- **provizije med vikendom**: veljajo za menjave, izvedene med vikendom (od petka od 17.00 do nedelje do 18.00 h v časovnem pasu ET);
- **provizije za pošteno uporabo:** veljajo v primeru preseganja mesečne omejitve za menjavo v okviru paketa.

Če potrebujete več informacij, preglejte stran Provizije za osebne uporabnike.

Točen menjalni tečaj in končne provizije za dokončane avtomatizacije si lahko kadar koli ogledate v zgodovini transakcij.

Morda boste lahko nastavili tudi avtomatizacijo, ki vključuje prihodke od prodaje iz portfelja fleksibilnih denarnih skladov, ki ga upravlja naložbeno podjetje, ki vam ta izdelek zagotavlja.

V Evropskem gospodarskem prostoru je to naložbeno podjetje Revolut Securities Europe UAB. Če omogočite to posebno avtomatizacijo, družbi Revolut Securities Europe UAB izrecno naročate, jo pooblaščate in ji podeljujete trajno pooblastilo za samodejno prodajo ali odkup zadostnega števila delnic v skladih denarnega trga v vašem portfelju fleksibilnih denarnih skladov vsakič, ko stanje na vašem izbranem računu Revolut pade pod predhodno določeno stanje.

Za več informacij glejte prilogo o fleksibilnih denarnih skladih k pogojem in določilom družbe Revolut Securities Europe UAB.

13. Izvajanje drugih vrst plačil

Denar lahko preprosto pošlješ na svoj bančni račun ali bančni račun drugega uporabnika. Izvedeš lahko enkratno plačilo ali nastaviš ponavljajoče se plačilo. V aplikaciji Revolut preprosto vnesi številko banke in številko računa (za mednarodna plačila pa kodo IBAN), na katerega pošiljaš denar, ter upoštevaj navodila. Morda nam boš moral/-a posredovati dodatne informacije.

Uporaba kartice Revolut
S kartico Revolut lahko plačujete ali dvigujete gotovino. To naredite tako, da vnesete podatke o svoji kartici Revolut (številko kartice, datum poteka veljavnosti in številko CVC) ali svojo kodo PIN. Ta dejanja bomo razumeli kot vaše soglasje za izvajanje plačil ali dvig denarja z vašega računa Revolut. Soglasje za izvajanje plačil s kartice Revolut podate tudi na naslednje načine:

- s kartico Revolut se dotaknete terminala (»brezstična« transakcija) in izvedete druga dejanja na elektronskem bralniku kartic. Za brezstična plačila do določenega zneska koda PIN ni potrebna;
- podpišete nakup na računu, ki ga izda elektronski bralnik kartic;
- svojo kartico Revolut vstavite v elektronski bralnik kartic in izvedete dejanje, ki ga zahteva elektronski bralnik kartic, ne da bi vnesli kodo PIN (npr. pri plačilu cestnine, parkirišča itd.);

- navedete številko svoje kartice Revolut in druge podatke ter podate soglasje za začetek plačilnih nalogov za bremenitev računa, ko sklenete sporazum s trgovcem ali ponudnikom storitev; ali
- navedete številko svoje kartice Revolut in druge podatke trgovcu ali ponudniku storitev in potrdite to plačilo z uporabo metode 3D Secure. To je korak, ki ga morate izvesti pri spletnih nakupih s kartico Revolut, če je trgovec ali ponudnik storitev uvedel to metodo. Če jo je, se na spletnem mestu trgovca ali ponudnika storitve prikaže okno, v katerem morate potrditi plačilo, in v aplikaciji Revolut prejmete potisno obvestilo. Aplikacijo morate odpreti in potrditi transakcijo, da dokončate plačilo.

Če s kartico Revolut dvignete gotovino z bankomata ali izvedete plačilo (npr. v trgovini ali restavraciji), se šteje, da ste plačilo odobrili vi, razen če:

- nam sporočite, da je bil denar ukraden z vašega računa, ali
- menite, da nismo ustrezno izpolnili vaših zahtev.

Za dvige vam lahko zaračunamo provizijo. Več informacij o teh provizijah najdete na naši strani s provizijami.

Nismo odgovorni za izgube, pri katerih so plačila vrnjena v drugi valuti
Denar, za katerega ste zahtevali, da ga nakažemo določeni osebi, včasih ni vplačan na njen račun, zato je vrnjen nam. Če smo morali za pošiljanje plačila zamenjati valuto in imamo dokazila o ustrezno izvedenem postopku, pri vračilu denarja denar vrnemo v pretvorjeni valuti oziroma pretvorimo nazaj v izvirno valuto. To pomeni, da je lahko znesek, ki je vrnjen na vaš račun, manjši ali večji, kar je odvisno od menjalnega tečaja v času vračila. Ne odgovarjamo za morebitne nastale izgube.

Click to Pay
Revolut podpira funkcijo Click to Pay za upravičene kartice Revolut. Za vašo uporabo funkcije Click to Pay s kartico Revolut veljajo pogoji in določila:

Vrsta kartice	Veljavni pogoji
Mastercard	Pogoji uporabe za funkcijo Click to Pay s kartico Mastercard Pravilnik o zasebnosti za uporabo funkcije Click to Pay s kartico Mastercard
Visa	Obvestilo za imetnike kartic s funkcijo Click to Pay (Visa)

V aplikaciji Revolut boste morda imeli možnost omogočanja funkcije Click to Pay za kartice Revolut.

Za upravičene kartice Revolut bomo morda izvedli samodejno prijavo. Preden to storimo, bodo obstoječi uporabniki obveščeni najmanj 30 dni vnaprej. Imate možnost, da možnost onemogočite v aplikaciji Revolut.

Za zagotavljanje te storitve bomo vaše ime in priimek, e-poštni naslov, telefonsko številko in podatke o kartici posredovali družbi Mastercard ali Visa (kot je ustrezno). Posredovanje je izvedeno, ne glede na to, ali se prijavite ročno ali je prijava izvedena samodejno.

SKRBNO VNESITE PODATKE O OSEBI, KI JI ŽELITE NAKAZATI PLAČILO
Pri vnosu podatkov o osebi, ki ji želite nakazati plačilo, se prepričajte, da so podatki pravilni. Če niso pravilni, je plačilo lahko zapoznelo, izgubite pa lahko tudi svoj denar, če je poslan na napačen račun.

Poskrbite, da poznate osebo, ki ji boste nakazali plačilo. Če neka oseba vzpostavi stik z vami in od vas zahteva plačilo, vendar pa te osebe ne poznate ali niste seznanjeni s plačilom, ste morda žrtev prevare in morda ne bomo mogli izterjati denarja za vas.

Če oseba, ki ji želite nakazati plačilo, ne prejme denarja, ne prevzemamo nobene odgovornosti, če smo plačilo pravilno obdelali, vendar ste nam vi posredovali napačne podatke. Če nas prosite, bomo poskušali pridobiti denar nazaj, vendar je to v nekaterih državah lažje kot v drugih.

Če se obrnete na našo skupino za podporo strankam v aplikaciji Revolut, vam bomo posredovali navodila za vložitev zahtevka za izterjavo denarja, vključno s podatki o osebi, ki je prejela denar (če so ti podatki na voljo).
EGP vključuje vse države članice Evropske unije ter Norveško, Islandijo in Lihtenštajn.

»Delovni dan« je dan, ko so banke odprte tako v Republiki Litvi kot v Združenem kraljestvu.

Direktne obremenitve
Glede na to, kje živite, boste morda lahko s svojega računa plačevali neposredne obremenitve v evrih na bančne račune v enotnem evropskem plačilnem območju (to so vse države EGP ter Švica, Monako in San Marino), ki se imenujejo neposredne obremenitve SEPA.

Banka, pri kateri je odprt račun za plačila z direktno obremenitvijo (banka prejemnika nakazila) mora zahtevati plačilo, ko to zapade.
Lahko:

- omejite znesek direktne obremenitve ali število plačil z računa (ali oboje),
- prekličete direktne obremenitve, plačane z računa, in
- omogočite plačevanje z direktnimi obremenitvami le določenim osebam. To lahko naredite tako, da stopite v stik z nami prek aplikacije Revolut.

Če ste nastavili direktno obremenitev, banka prejemnika nakazila zahteva plačilo na delovni dan pred zapadlostjo, mi pa banki nakažemo plačilo na datum zapadlosti. Če je datum zapadlosti dela prost dan v banki prejemnika nakazila (to je običajno konec tedna ali državni praznik), je plačilo nakazano banki naslednji delovni dan.
Ko nastopi rok plačila neposredne obremenitve jo bomo poskušali zbrati po naslednjem vrstnem redu:

- Najprej bomo poskusili zbrati plačilo v valuti direktne bremenitve (npr. EUR za direktne obremenitve SEPA).
- Če sredstva na računu ne zadoščajo za kritje celotnega zneska, poskušamo plačilo zbrati z vašega glavnega računa (če je ta v drugi valuti kot neposredna obremenitev).
- Če sredstev ni dovolj za kritje celotnega zneska, bomo plačilo poskušali zbrati iz katere koli druge fiat valute, ki jo imate, pri čemer bo imela prednost valuta, katere stanje je najvišje.

Direktna obremenitev bo obdelana le, če imate dovolj sredstev za kritje celotnega zneska v eni valuti. Plačila ne more biti razdeljeno na več valut.
Za to storitev ne zaračunavamo nobenih provizij, izmenjava pa se ne všteje v vaš limit menjave. Veljajo običajni menjalni tečaji.

Plačila za storitve, ki jih zagotavljajo podjetja v skupini Revolut
Aplikacija Revolut je več kot le transakcijski račun. Je platforma, na kateri lahko dostopate do številnih storitev.
Vseh teh storitev ne zagotavljamo mi (Revolut Bank UAB). Nekatere zagotavljajo druga podjetja v naši skupini. V takšnem primeru se morate strinjati z ločenimi pogoji in določili teh podjetij, ki urejajo te storitve. Primer:

- Če uporabljate storitve za kriptovalute, jih zagotavlja Revolut Digital Assets Europe Limited (“**RDAEL**”), zanje pa veljajo pogoji in določila za kriptovalute, s katerimi ste se strinjali. Mi teh storitev ne zagotavljamo, zato v skladu s temi pogoji in določili za kriptovalute nimate pravic do nas.

- Če uporabljate storitve za plemenite kovine, jih zagotavlja Revolut Ltd, zanje pa veljajo pogoji in določila za plemenite kovine, s katerimi ste se strinjali. Mi teh storitev ne zagotavljamo, zato v skladu s temi pogoji in določili za plemenite kovine nimate pravic do nas.
- Če uporabljate storitve za trgovanje, jih zagotavlja Revolut Securities Europe UAB, zanje pa veljajo pogoji in določila za trgovanje, s katerimi ste se strinjali. Mi teh storitev ne zagotavljamo, zato v skladu s temi pogoji in določili za trgovanje nimate pravic do nas.
- Če uporabljate storitve za rezervacijo bivanja, jih zagotavlja Revolut Ltd, zanje pa veljajo pogoji in določila za rezervacijo bivanja, s katerimi ste se strinjali. Mi teh storitev ne zagotavljamo, zato v skladu s temi pogoji in določili za rezervacijo bivanja nimate pravic do nas.
- Produkt Fleksibilni denarni skladi zagotavlja družba Revolut Securities Europe UAB in zadnje veljajo določbe iz razporeda fleksibilnih denarnih skladov, ki je del pogojev in določil družbe Revolut Securities Europe UAB, ki ste jih sprejeli. Te storitve ne zagotavljamo in na podlagi razporeda fleksibilnih denarnih skladov nimate v zvezi z nami nobenih pravic.
- Vse druge storitve, ki jih zagotavlja drugo podjetje v skupini.

Čeprav ne zagotavljamo teh storitev, je za njih običajno treba nakazati plačilo na vaš transakcijski račun pri nas ali s tega računa. Ko na primer kupite ali prodate kriptovaluto, je plačilo za kriptovaluto nakazano z vašega transakcijskega računa pri nas ali na ta račun. V takšnem primeru izvedemo nakazilo v dobro ali breme vašega transakcijskega računa pri nas, kot to zahtevajo druge družbe v skupini Revolut na podlagi pogojev in določil, ki ste jih sklenili z njimi. Včasih lahko v okviru vašega transakcijskega računa ustvarimo podračun, če je to potrebno za te storitve. Če na primer uporabljate storitve za trgovanje, boste videli, da imate podračun, na katerega morate nakazati sredstva, preden lahko uporabljate storitve trgovanja.

Nakazila s karticami
S storitvijo Revolut lahko pošlješ denar na kartico. Plačilo se torej pošlje prek shem kartic namesto prek tradicionalnih plačilnih shem. Prejemnik plačila je identificiran s številko kartice namesto s številko bančnega računa.
Nakazila s karticami so poslana takoj in prispejo v 30 minutah. To pomeni, da te vrste plačila po pošiljanju ni mogoče preklicati, zato se prepričaj, da so vneseni podatki pravilni.

Ne pozabi, da je številka tvoje kartice dragocen podatek, ki se lahko uporabi za goljufijo proti tebi. S svoje kartice moraš za izvedbo nakazila s kartico posredovati le številko kartice; ne potrebuješ datuma veljavnosti in zagotovo ne varnostne kode, zato poskrbi, da bodo ti podatki na varnem.

Podatki o lokalnem računu
Glede na državo, v kateri živite, vam lahko zagotovimo podatke o lokalnem računu. Če vam zagotovimo podatke o lokalnem računu znotraj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) (npr. PLN, RON ipd.), vaš podračun obravnavamo kot vaš glavni račun in pravila, ki veljajo za vaš glavni račun, veljajo tudi za vaše podračune.

Če vam zagotovimo podatke o lokalnem računu zunaj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) (npr. GBP, USD ipd.), vam bomo ob prejemu plačila na račun s temi podatki izdali ustrezno vsoto elektronskega denarja. S tem nas pooblastite, da vam elektronski denar nemudoma nakažemo na vaš transakcijski račun. Kadar opravite plačilo s temi podatki o računu, nas pooblastite, da vzamemo sredstva z vašega transakcijskega računa, nemudoma izdamo ustrezno vsoto elektronskega denarja in ga v skladu s temi pogoji in določili nemudoma izplačamo prejemniku.

Izvajanje plačil v kitajskem juanu (CNY)
S svojega računa Revolut lahko opravljaš plačila v kitajskih juanih.

Plačila prek partnerja za plačilni promet

Revolut lahko sodeluje z enim ali več partnerji za plačilni promet, ki omogočajo plačila v juanih. Več informacij o teh partnerjih je na voljo v aplikaciji Revolut.

Če si v zadnjih šestih mesecih sodeloval pri kakršni koli dejavnosti, povezani s kriptovalutami, v katerem koli subjektu skupine Revolut, morda ne boš mogel uporabljati storitve Revolut za pošiljanje plačil v kitajskih juanih prek naših partnerjev za plačilni promet. Razlog za to so omejitve, ki so jih uvedli partnerji, ki nam omogočajo ponudbo te storitve. Dejavnosti, povezane s kriptovalutami, pomenijo naslednje:

- da si hranil/-a, kupil/-a ali prodal/-a kriptovalute neposredno v aplikaciji Revolut; ali
- da si prejel/-a ali poslal/-a prihodke kriptovalut iz menjave kriptovalut na svoj kripto račun Revolut.

Največja vrednost posameznega plačila je 50.000 CNY.

Te omejitve so skladne s kitajskimi določili o znesku sredstev in številu prenosov, ki jih lahko upravičenec z računom pri našem izbranem partnerju za plačilni promet prejme na mesec/leto na podlagi razloga za prenos. Če upravičenec te omejitve preseže, bo plačilo preklicano.

Stanja v juanih ni mogoče imeti.

Če želiš izvesti eno od teh plačil, moraš zagotoviti podatke, ki jih zahtevajo naši partnerji za plačilni promet, kot je določeno v aplikaciji Revolut.

Poleg tega se strinjaš, da bodo nekateri tvoji osebni podatki preneseni našim partnerskim bankam na Kitajskem, če izvedeš plačilo v kitajskem juanu. To je potrebno za obdelavo plačila. Za več informacij o tem, kako ravnamo s tvojimi osebnimi podatki, preberi naše obvestilo o varstvu zasebnosti (na voljo tukaj).

Menjalni tečaj, uporabljen za tvoje plačilo v juanih (CNY), bo prikazan v aplikaciji, preden boš izvedel plačilo. Tečaj je preračunan na enak način kot za katero koli drugo menjavo valut v Revolutu in ga bomo prav tako upoštevali pri omejitvi poštene uporabe.

Plačila, opravljena pri naših partnerjih za plačilni promet, so opravljena skoraj sproti, če so opravljena na delovni dan. Plačila na nedelovni dan se zaključijo naslednji delovni dan.

Prenosi v mobilne denarnice
Odvisno od vaše države boste morda lahko z aplikacijo Revolut prejemnikom mobilne denarnice pošiljali izhodna plačila. Ker to plačilo ni poslano prek tradicionalne plačilne sheme, za izvedbo tega prenosa ne potrebujete podatkov o bančnem računu. Vaš prejemnik bo identificiran s telefonsko številko ali elektronskim naslovom, povezanim z njegovim računom mobilne denarnice (telefonska številka ali elektronski naslov).
Če želite poslati plačilo z mobilnimi denarnicami, morate zagotoviti identifikator denarnice in informacije o plačilu.
Ta nakazila so običajno poslana takoj in naj bi v denarnico prejemnika prispela v 30 minutah, včasih pa lahko traja tudi do enega dneva. Ker gre za mednarodno nakazilo, veljajo naše običajne pristojbine za mednarodna plačila (za dostop do veljavnih pristojbin si oglejte naše strani s pristojbinami tukaj). Za ta plačila se ne zaračunavajo dodatne pristojbine.

14. Kaj se zgodi, če je plačilo poslano na napačen račun, ni poslano ali je zapoznelo?

Vaša plačila vedno poskušamo obdelati ustrezno in pravočasno, toda včasih pride do težav, zato je plačilo lahko zapoznelo ali pa ga oseba, ki ste ji želeli nakazati plačilo, sploh ne prejme.
Če pride do težav in je:

- plačnik,
- bančni račun, na katerega ste želeli nakazati plačilo, ali
- trgovec, ki ste mu nakazali plačilo, v EGP-ju, nas o tem obvestite prek aplikacije Revolut. Obvestite nas čim prej in ne pozneje kot 13 mesecev po izvedenem nakazilu z računa.

Če denar ni bil nakazan na želeni račun, bomo povrnili znesek na vaš račun. Če ste morali plačati kakršne koli pristojbine ali obresti zaradi naše napake, vam bomo povrnili tudi te stroške.
Če prejmemo plačilo v vašem imenu, vendar denar ni bil nakazan pravočasno na vaš račun, bomo takoj nakazali znesek plačila na vaš račun.
Ta pravila ne veljajo za menjavo valut.

Kaj lahko naredite, če menite, da ste naredili napako?
Preden izvedete plačilo, vedno preverite, ali ste vnesli pravilne podatke za osebo, ki ji želite plačati. Vedno je dobro izvesti testno plačilo z majhnim zneskom (na primer 1 EUR), da se prepričate, da imate pravilne podatke o računu. Vedno pomislite na naslednje:

- Vedno se prepričajte, da poznate osebo, ki ji boste nakazali plačilo. Če neka oseba vzpostavi stik z vami in od vas zahteva plačilo, vendar pa te osebe ne poznate ali niste seznanjeni s plačilom, ste morda žrtev prevare.
- Stiki, ki jih vidite v aplikaciji Revolut, so pridobljeni iz imen in telefonskih številk, ki ste jih shranili v svojem telefonu. Teh imen in številk ne preverjamo, niti jih ne preverja nihče drug. Če ste torej v telefonu shranili napačno številko ali ime, bo plačilo nakazano napačni osebi in lahko izgubite svoj denar.
- Uporabniška imena, ki jih vidite v aplikaciji Revolut, so lahko podobna drugim uporabniškim imenom in jih posamezni uporabniki lahko spreminjajo. Neprimerna uporabniška odstranjujemo, vendar teh uporabniških imen ne preverjamo, niti jih ne preverja nihče drug. Če torej niste prepričani, da je oseba res prava, lahko plačilo nakažete napačni osebi in izgubite svoj denar.

Za to ne prevzemamo odgovornosti, saj nakažemo plačilo osebi po vaših navodilih, tudi če ste nam pomotoma poslali napačno število računa, uporabniško ime ali telefonsko številko. Vendar pa bomo pokušali dobiti vaš denar nazaj, če nas to prosite. Poskušali vam bomo tudi posredovati podatke o upravičencu (če nam zakon to dovoljuje), tako da boste lahko sami poskusili dobiti denar nazaj. To bomo sicer poskušali narediti, vendar ne moremo jamčiti, da nam bo uspelo, poleg tega v nekaterih primerih tega ne moremo narediti.

Kaj storimo v primeru pomotoma izvedenega plačila, goljufivega plačila ali plačila, ki je predmet zahteve za vračilo sredstev?
Če sprejmete te pogoje, nas pooblaščate za storniranje plačila, nakazanega na vaš račun, v naslednjih okoliščinah:

- sredstva so bila nakazana zaradi napake ponudnika plačilnih storitev plačnika, tretje osebe ali družbe Revolut;
- prejmemo in odobrimo upravičeno zahtevo za vračilo sredstev (vključno s preklici nakazil SEPA) druge finančne ustanove v EGP, ki nakazuje na domnevno goljufijo;
- na podlagi notranjih varnostnih postopkov ugotovimo, da so bila sredstva prenesena z drugega računa Revolut zaradi domnevne goljufije, nepooblaščenega dostopa ali kriminalne dejavnosti;
- družba Revolut v skladu z veljavno zakonodajo in ustreznimi pravili za shemo plačil pregleda in odobri zahtevo za vračilo sredstev, ki se nanaša na napačno, dvojno ali goljufivo plačilo, plačilo, povezano s prevaro, ali drugačno nezakonito plačilo, ne glede na to, ali je zahteva poslana znotraj družbe ali prejeta od druge finančne ustanove, ustanovljene znotraj EGP.

Če je to zakonsko dovoljeno in operativno izvedljivo, vas bomo o storniranju plačila obvestili vnaprej ali takoj ob storniranju, pri čemer bomo navedli tudi razlog. Če oseba, ki je pomotoma izvedla plačilo, sama vloži pravni zahtevek za vračilo, ji bomo morda morali posredovati vaše podatke, če nam to dovoljuje zakonodaja oziroma to od nas zahteva. Vaša zasebnost in bančna tajnost sta nam zelo pomembni, zato bomo vaše podatke posredovali le, če je to naša zakonska obveznost ali če nam daste izrecno dovoljenje, da to storimo.

Če menite, da je bilo plačilo stornirano pomotoma, se nemudoma obrnite na našo podporo v aplikaciji ter predložite dokaze v podporo vaši zahtevi.

Kaj bomo storili, če smo naredili napako oziroma jo je naredil nekdo drug?

Če druga oseba pomotoma nakaže plačilo na vaš račun, ji morate denar nakazati nazaj. S sprejetjem teh pogojev se strinjate, da imamo pravico razveljaviti transakcije, knjižene v dobro vašega računa, v naslednjih primerih:

- Zneski so bili knjiženi po napaki plačnika, njegovega ponudnika računa, tretje osebe ali Revolut; ali
- Imamo dokaze, da ste plačilo prejeli z goljufivim ali kako drugače kaznivim ravnanjem.

Če oseba, ki je pomotoma nakazala plačilo, sama vloži pravni zahtevek za vračilo, ji bomo morda morali posredovati vaše podatke.

Če dvignete denar iz fleksibilnih denarnih skladov, lahko del sredstev ali celotni znesek občasno dodamo na vaš transakcijski račun, preden sredstva dejansko prejmemo od subjekta, ki zagotavlja fleksibilne denarne sklade. To lahko storimo zato, da je denar na voljo hitreje. Če povračila denarja ne prejmemo, lahko to dodajanje sredstev storniramo. Če denarja ne prejmemo od subjekta, ki zagotavlja fleksibilne denarne sklade, nas pooblaščate, da predhodno dodani znesek storniramo.

Strinjate se, da lahko v primeru naše vnaprejšnje zagotovitve sredstev za plačilo na vaš račun, ko sprožite dodajanje sredstev z našimi storitvami odprtega bančništva, kot je opisano v razdelku 9, pri čemer plačilo ne prispe, plačilo razveljavimo ali zadržimo.

Iz teh razlogov priporočamo, da redno preverjate svoj račun in se prepričate, da je vse v redu.

15. Pošiljanje in prejemanje denarja s povezavo za plačilo

Denar lahko enostavno pošljete prijatelju, ki nima računa Revolut, tako, da v aplikaciji Revolut nastavite povezavo za plačilo. Povezava za plačilo vam omogoča, da odobrite plačilo določenega zneska brez vnašanja podatkov o računu ali kartici, na katero bo nakazano plačilo. Namesto tega izberete znesek, delite povezavo in prejemnik sam vnese svoje podatke o računu ali številko kartice.
Ustvarite lahko tudi povezavo za plačilo za prejemanje plačil in jo pošljete prijatelju.

Ko pošljete povezavo prijatelju, mora izpolniti povezavo za plačilo, tako da vnese ustrezne podatke.

- Če pošiljate denar prek povezave za plačilo, mora prijatelj v povezavo vnesti podatke o svojem bančnem računu ali številko kartice. Plačilo bo nato nakazano na njegov bančni račun ali kartico, kot če bi te podatke v aplikacijo vnesli sami. Včasih

se mora zaradi velikosti ali narave plačila vaš prijatelj pridružiti Revolutu, da je mogoče dokončati transakcijo. Ko se pridruži, je plačilo nakazano na njegov račun Revolut.

- Če želite prejeti denar prek povezave za plačilo, mora prijatelj v povezavo vnesti podatke o svoji debetni ali kreditni kartici oziroma podatke o kartici, dodani v Apple Pay ali Google Pay. Plačilo bo izvedeno z njegove kartice.

Vse povezave za plačilo so časovno omejene. Po izteku časovne omejitve povezava poteče in vaš prijatelj ne more nakazati ali prejeti plačila. Ta časovna omejitev je navedena v aplikaciji, ko ustvarite povezavo.

Ko ustvarite povezavo za plačilo za pošiljanje denarja, se strinjate, da boste izvedli plačilo brez vnašanja podatkov o računu ali kartici. Plačilo bo izvedeno s podatki, ki so vneseni v povezavo. Bodite previdni, kje delite povezavo in s kom jo delite. Če na primer povezavo za pošiljanje denarja delite na prijateljevem profilu na družabnih omrežjih, lahko nekdo drug klikne povezavo in prevzame denar. Če imate pomisleke glede povezave za plačilo, ki ste jo ustvarili, jo lahko prekličete v zgodovini transakcij v aplikaciji.

Revolut.Me
Možno je tudi pošiljanje ali prejemanje plačil od drugih oseb s povezavami Revolut.Me. Če delite svojo povezavo Revolut.Me ali kodo QR, lahko od drugih oseb kjer koli prejmete plačila Revolut.Me, če imajo veljavne načine plačila. Plačilo Revolut.Me vam lahko pošlje kdor koli ima vaše podatke o povezavi Revolut.Me. Dodati morajo opis in navesti znesek, ki vam ga želijo plačati. Če tega postopka ne opravijo, ne boste prejeli plačila.
V nasprotju od povezav za plačila imajo povezave Revolut.Me statični URL, ki ga lahko uporabite za prejemanje plačil tudi pozneje. Za znesek, ki ga lahko zahtevate prek povezave Revolut.Me, lahko določimo omejitev, kar boste videli v aplikaciji.
Pri prvi uporabi povezave Revolut.Me vam bomo ustvarili uporabniško ime. Prikazano bo kot del vaše kode QR ali v povezavi Revolut.Me. Kodo QR in povezavo Revolut.Me lahko najdete v aplikaciji Revolut.
Če vam uporabniško ime za Revolut.Me ni všeč, vam lahko omogočimo, da ga spremenite.
Pravila skupnosti veljajo za vaše uporabniško ime za Revolut.Me in vašo uporabo povezave Revolut.Me.

16. Kateri menjalni tečaj uporabljate?

Več informacij o proviziji je na voljo na strani s provizijami. Naš trenutni menjalni tečaj si lahko vedno ogledate v aplikaciji Revolut.

Vsi uporabniki paketov Standard in Plus lahko vsak mesec izvedejo menjave do določenega zneska po tem menjalnem tečaju. Ta znesek je odvisen od vaše osnovne valute in je naveden na naši strani s provizijami. Uporabniki paketov Standard in Plus, ki izvedejo menjave v višjem znesku, začnejo plačevati provizijo za pošteno uporabo (uporabniki storitev Premium, Metal in Ultra je ne plačujejo).

Po menjavi valute je v zgodovini transakcij v aplikaciji Revolut prikazan tudi uporabljeni menjalni tečaj.

Menjalni tečaj se lahko spremeni v času od vaše zahteve za menjavo valute do dejanske pretvorbe. Če torej od nas zahtevate menjavo valute, je prejeti znesek lahko malo večji ali manjši od pričakovanega.
Nismo odgovorni za:

- izgubo denarja zaradi menjave valute ali
- plačilo morebitne provizije ali izgubo morebitnega denarja zaradi uporabe kartice Revolut v drugi državi, kjer vam trgovec (ali banka trgovca) zamenja valuto. (Denimo, da ste litovska stranka, ki potuje po Japonskem. Ko plačate račun restavraciji, se strinjate, da ne boste plačali v jenih, ampak v evrih. To pomeni, da vam bo banka trgovca menjala valuto. Nismo odgovorni, če banka uporabi slab menjalni tečaj ali vam zaračuna provizijo.)

Začasna zaustavitev menjave valut in nakazil
V obdobjih izredne nestanovitnosti trgov ali likvidnostnih omejitev oziroma v primerih tehnične ali sistemske okvare zunaj našega razumnega nadzora lahko začasno zaustavimo menjave nekaterih valut. Če valuta ni na voljo, bo to jasno navedeno v aplikaciji. V obdobju takšnih začasnih zaustavitev bodo začasno onemogočena tudi notranja medvalutna nakazila, ki vključujejo zadevno valuto, drugim uporabnikom storitve Revolut. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za kakršno koli izgubo, ki je lahko posledica zgoraj navedenega, pri čemer nobena določba v tem razdelku ne izključuje ali omejuje naše odgovornosti za izgubo, ki je posledica naše goljufije ali hude malomarnosti.

17. Ali lahko prekličem plačilo oziroma menjavo valute?

Plačilo (vključno s ponavljajočim se plačilom ali direktno obremenitvijo SEPA) lahko kadar koli prekličete do konca delovnega dne pred zapadlostjo plačila z računa.

Plačila ne morete preklicati na dan, ko zapade rok za plačilo z računa. To pomeni, da ne morete preklicati nakazil med računi Revolut.
Poleg tega ne morete preklicati menjave valut, ko že prejmemo zahtevo za njeno izvedbo.
Bančno nakazilo je mogoče preprosto preklicati.
Bančno nakazilo lahko prekličete prek aplikacije Revolut.

18. Koliko časa traja nakazilo plačila?

Zavedamo se, da je po nakazilu plačila določeni osebi pomembno, da ta oseba pravočasno prejme nakazilo. Čas, ki je potreben za izvedbo, je odvisen od tega, kdaj nam posredujete nalog, ter od načina plačila in valute.
Spodaj so opisani časi nakazila plačila. Upoštevajte, da vsi časi v teh pogojih in določilih temeljijo na času v Združenem kraljestvu, tj. greenwiški čas (GMT) od oktobra do marca in britanski poletni čas (BST) od marca do oktobra.

Bančna nakazila:

- **Takojšnja kreditna nakazila (v EUR) v območju SEPA:**

Plačilo lahko opravite kadar koli, mi pa ga bomo takoj obdelali. Sredstva običajno prispejo do prejemnika v 10 sekundah, plačila pa so na voljo 24 ur na dan, 7 dni v tednu in vse dni v letu.

- **Kreditna nakazila (v EUR) v območju SEPA:**

Če vaš nalog za plačilo prejmemo do 13:00 po britanskem času na delovni dan, so sredstva običajno nakazana prejemniku istega delovnega dne. Nalogi, prejeti po tem roku ali na nedelovni dan, se obdelajo naslednji delovni dan.

- **Kreditna nakazila znotraj države v EGP (valute razen EUR, npr. PLN, RON):**

Nakazila v drugih valutah EGP so običajno nakazana prejemniku do konca naslednjega delovnega dne. V nekaterih primerih pa lahko to traja do 4 delovne dni.

- **Mednarodna plačila:**

Mednarodna plačila zunaj EGP ali v valutah, ki niso valute EGP, običajno trajajo od 0 do 2 delovna dneva, vendar lahko trajajo dlje, odvisno od plačilnega kanala, valute, zneska, posredniških bank in preverjanja skladnosti.

- **Drugi načini plačila:**

Če je to podprto, se plačila obdelajo takoj.

- **Plačila z datumom v prihodnosti in ponavljajoča se plačila:**

Če načrtujete plačilo za datum v prihodnosti, ga bomo obdelali na ta datum (če je delovni dan) ali naslednji delovni dan (če je na ta datum nedelovni dan).
Če od nas zahtevate menjavo valute, boste takoj prejeli pretvorjeni znesek.

Kartična plačila in nakazila:

- Kartične transakcije se obdelajo takoj ob nakupu. Vendar pa lahko poravnava in končno knjiženje na vaš račun odvisno od banke, ki jo uporablja trgovec, in veljavnih pravil kartičnega sistema.

19. Razlogi za zavrnjeno ali zapoznelo plačilo

Plačilo lahko zavrnemo (vključno z dohodnimi in odhodnimi plačili), če:

- nam zakonski ali pravni predpisi preprečujejo nakazilo plačila oziroma moramo zaradi njih izvesti dodatna preverjanja,
- kršite te pogoje in določila na način, zaradi katerega imamo utemeljen razlog za zavrnitev plačila,
- bi z izvajanjem vaših navodil kršili te pogoje in določila ali če vaša navodila ne vsebujejo vseh podatkov za ustrezno izvedbo plačila,
- znesek je višji od morebitne veljavne omejitve za tvoj račun oziroma bi z njim bila ta omejitev presežena, to vključuje tudi kakršne koli omejitve, ki jih nastaviš ti. Omejitve so opredeljene tukaj,
- na svojem računu nimate na voljo dovolj denarja za plačilo ali pokritje morebitnih stroškov,
- je zoper vas izdan sklep o začetku stečajnega postopka ali ste sklenili posamezni prostovoljni dogovor z upniki,
- smo storili vse, kar je razumno mogoče, vendar kljub temu ne moremo pravočasno izvesti plačila,
- tretja oseba prepreči izvedbo plačila (če npr. Mastercard ali Visa ne omogoča plačila ali dviga gotovine s kartico Revolut),
- smo vas prosili za pomembne podatke, ki jih potrebujemo zaradi utemeljenega razloga, vendar teh podatkov niste posredovali, ali
- smo začasno onemogočili vaš račun.

Poleg tega lahko zavrnemo izdajo nove kartice Revolut, če na računu nimate dovolj denarja za plačilo izdaje ali dostave kartice.

Plačilo lahko zavrnemo (vključno z dohodnimi in odhodnimi plačili), če nam zakonski ali pravni predpisi preprečujejo nakazilo plačila oziroma moramo zaradi njih izvesti dodatna preverjanja.

KADAR ZAVRNEMO PLAČILO, VAS BOMO VEDNO POSKUSILI OBVESTITI O TEJ ZAVRNITVI (RAZEN ČE BI BILO TO NEZAKONITO ALI TEHNIČNO NEMOGOČE), RAZLOGIH ZA ZAVRNITEV (ČE JE MOGOČE) IN POSTOPKU ZA ODPRAVO VSEBINSKIH NAPAK, ZARADI KATERIH JE PRIŠLO DO ZAVRNITVE. TAKŠNO OBVESTILO VAM BOMO POSREDOVALI TAKOJ, KO BO TO IZVEDLJIVO PO ZAVRNITVI.

Če bo mogoče, vas bomo o zavrnitvi plačila obvestili prek aplikacije Revolut. Če želite izvedeti, zakaj smo zavrnili plačilo in kako lahko odpravite morebitne težave, se obrnite na nas prek aplikacije.
Nismo odgovorni za nobene izgube, do katerih pride zaradi naše zavrnitve ali odloga plačila.

20. Provizije tretjih oseb za nakazilo ali prejem plačil

Trudimo se, da so naša plačila brezplačna. Vendar moramo včasih zaračunati provizijo, da lahko zagotovimo določeno storitev. V takšnih primerih si prizadevamo, da so provizije nizke. Preden izvedeš plačilo, ti v aplikaciji vedno prikažemo vse provizije, ki veljajo za plačilo, naše trenutne provizije pa si lahko ogledaš tudi na naši strani s provizijami.

Za prejem plačil vam ne zaračunamo nobenih provizij. Prav tako vam ne zaračunamo nobenih provizij za pošiljanje lokalnih plačil v vaši osnovni valuti.

Če izvedete plačilo v drugi valuti ali v drugo državo, vam lahko zaračunamo provizijo za čezmejno plačilo ali plačilo SWIFT. Te provizije so navedene na naši strani s provizijami. Pred plačilom vas bomo v aplikaciji Revolut vedno obvestili o provizijah in njihovi višini. Druge banke, na primer banka prejemnika plačila ali nekatere korespondenčne oz. posredniške banke (banke, ki pomagajo pri nakazilu denarja drugim bankam), lahko včasih zaračunajo provizije za nakazilo ali prejem plačila. To pomeni, da vi ali prejemnik plačila prejmeta nižji znesek od pričakovanega. Od osebe,

ki vam je nakazala znesek v višini 100 EUR, lahko na primer prejmete le 90 EUR, ker je banka plačnika zaračunal 10 EUR provizije. To se lahko zgodi, če:

- je banka osebe, ki je prejemnik nakazila ali vaš plačnik znotraj EGP-ja, plačilo pa je v valuti, ki ni valuta države članice EGP-ja, ali
- nakažete plačilo osebi ali ga prejmete od osebe, katere banka je zunaj EGP-ja.

V izogib dvomom: Za prejem plačil vam ne zaračunamo nobenih provizij. Vedno vam bomo nakazali celoten znesek, ki ga prejmemo od druge banke. Poleg tega bomo vedno nakazali celoten zahtevani znesek, vendar ne jamčimo, da bo na prejemnikov račun nakazan celoten znesek, ne da bi pri tem druga banka zaračunala morebitno provizijo.Če opraviš nakazilo s kartico, se ti prav tako zaračuna provizija. Ta provizija je odvisna od zneska, ki ga pošiljaš, in od tega, kam ga pošiljaš. Izračuna se sproti in je prikazana v aplikaciji pred plačilom.

Kaj se zgodi v primeru težav

21. Kaj se zgodi v primeru kraje denarja z mojega računa?

O tem nas takoj obvestite prek aplikacije Revolut (in najpozneje v 13 dneh od datuma kraje denarja z vašega računa). Denar vam bomo vrnili na račun, če je izpolnjen kateri koli od spodnjih pogojev:

- niste vedeli, da obstaja nevarnost zlorabe vaših varnostnih podatkov ali kartice Revolut,
- plačilo je bilo izvedeno zaradi napake osebe, za katero smo odgovorni mi,
- plačilo je bilo izvedeno, ko ste nas obvestili, da neka oseba pozna vaše varnostne podatke, da ste izgubili svojo kartico Revolut oziroma so vam jo ukradli ali da vam nismo ponudili načina, da bi nas obvestili o tem,
- v skladu z zakonodajo smo od vas zahtevali, da upoštevate določena navodila, ko ste nam posredovali navodila za plačilo, vendar vaših navodil nismo upoštevali, ali
- izvedli ste plačilo za nakup določenega blaga ali storitev v spletu ali prek druge oblike neosebnega nakupa (za nekatere vrste pogodb, kot so najemne pogodbe za nastanitev, to morda ne velja; več informacij o tem pa vam lahko posredujemo, ko nas obvestite o svoji težavi).

Prav tako bomo povrnili morebitne stroške, ki ste jih morali plačati zaradi odtegnjenega zneska z vašega računa.

Denarja ne povrnemo v primeru goljufivega ravnanja ali če namerno niste zaščitili varnostnih podatkov ali kartice Revolut oz. ste ravnali nepremišljeno v zvezi s tem

(razen če ste nas o tem obvestili, preden je bil znesek odtegnjen z vašega računa).

Zneska na primer ne povrnemo, če ste zaupali kodo PIN kartice Revolut določeni osebi, ki je nato brez vaše vednosti izvedla plačilo s kartico.

22. Blokiranje računa ali kartice Revolut

Varnost vašega denarja nam je pomembna. Morda bomo onemogočili plačevanje prek računa ali s kartico Revolut, če smo utemeljeno zaskrbljeni glede varnosti oziroma uporabe za goljufive namene ali brez vašega dovoljenja, kar je omejeno na primere, pri katerih je uporabljen vaš račun:

- za neosebne namene;
- za nezakonite namene (npr. za goljufijo);
- za zlorabo, izkoriščanje ali neupoštevanje morebitnih omejitev uporabe, ki jih določi ponudnik storitev, pri katerem je registrirana vaša kartica Revolut;
- za trgovanje v tujih valutah za špekulacijske namene (npr. izkoriščanje morebitnega pričakovanega dviga ali padca vrednosti valute) ali izkoriščanje odstopanj na deviznem trgu;
- za omogočanje dostopa, uporabe ali nadzora nad vašim računom Revolut, aplikacijo Revolut ali vašo kartico Revolut drugim osebam oziroma za uporabo tujega računa Revolut.

Vaš račun ali kartico Revolut lahko blokiramo tudi zaradi izpolnitve svojih zakonskih obveznosti.

Če bomo plačila, aplikacijo ali kartico Revolut blokirali, vas bomo o tem predhodno obvestili prek aplikacije Revolut oz. takoj, ko bo to mogoče. Obvestili vas bomo tudi o razlogu blokiranja, razen če je zagotavljanje takšnih informacij v nasprotju z veljavno zakonodajo, vključno z zakoni in predpisi o preprečevanju pranja denarja ali boju proti financiranju terorizma, oziroma ga veljavna zakonodaja kako drugače omejuje. Izvajanje plačil oziroma deblokiranje vašega računa ali kartice Revolut bo izvedeno takoj po prenehanju razlogov za blokiranje, razen če bi takšno ravnanje ogrožalo vašo ali našo varnost oziroma bi bilo nezakonito.

23. Kdaj lahko začasno onemogočite ali zaprete moj račun?

V izjemnih okoliščinah lahko vaš račun takoj zapremo ali začasno onemogočimo (vključno z dostopom do storitev, ki jih zagotavljajo druge entitete v skupini Revolut) in vam preprečimo dostop do našega spletnega mesta. Izjemne okoliščine so:

- če utemeljeno sumimo , da so vaša dejanja goljufiva ali drugače kazniva,
- če nam (ali drugi osebi, ki deluje v našem imenu) ne posredujete nobenih informacij, ki smo jih uradno zahtevali, ali če utemeljeno sumimo, da so posredovane informacije napačne ali neresnične;
- če resno ali večkrat prekršite te pogoje in določila in če ne ukrepate v razumnem času, ki vam ga damo na voljo,
- če prejmemo informacije, da vaša uporaba aplikacije Revolut škoduje nam ali naši programski opremi, sistemom ali strojni opremi,
- če sodelujete pri uporabi zanke, zlorabi naših izdelkov, storitev ali podpore strankam ali če se vaš osebni račun uporablja v neosebne namene ali pri drugih dejavnostih, ki ogrožajo varnost in dobrobit družbe Revolut in njenih strank,
- če imamo utemeljen razlog za sum, da lahko nadaljnja uporaba vašega računa škoduje našemu ugledu ali dobremu imenu oziroma mu je škodovala;
- če od vas zahtevamo plačilo dolgovanega zneska, vendar tega niste naredili v razumnem časovnem obdobju, s katerim ste bili ustrezno seznanjeni.
- če ste objavili bankrot ali
- če moramo to storiti v skladu z zakonom, predpisom, sodnim nalogom ali navodili lokalnega organa (npr. finančnega arbitra, varuha človekovih pravic ali drugega).

Če je zaradi izjemnih okoliščin tvoj račun treba zapreti, lahko sredstva zamenjaš le v osnovno valuto tvojega računa, likvidiraš trgovalni račun, prodaš kakršne koli delnice ali druga sredstva in pošlješ denar prek zunanjega bančnega nakazila, preden se račun zapre. Računa ne bo več mogoče bremeniti, niti izvajati kartičnih plačil ali dvigov denarja na bančnem avtomatu, niti ne poslati denar na druge račune Revolut. Dohodna plačila bodo odklonjena in vrnjena pošiljatelju.
Odločimo se lahko tudi, da vaš račun zapremo iz drugih razlogov, pri čemer vas bomo o tem predhodno obvestili in navedli razlog za zaprtje. Vsaj **dva (2) meseca pred tem ukrepom** bomo stopili v stik z vami prek aplikacije Revolut ter prek trajnega nosilca podatkov.
Če zaprete svoj račun in odpoveste ta sporazum, prekinete tudi morebitne druge sporazume, ki jih sklenete z nami ali prek nas. Več informacij lahko pridobite prek aplikacije Revolut ali tako, da stopite v stik z nami.

Če bomo tvoj račun zaprli z obvestilom:

Obvestili te bomo vsaj šestdeset (60) dni prej, da dvigneš kakršna koli preostala sredstva na računu, razen če ostajajo razlogi, zaradi katerih nakazilo ni mogoče, ali pa tvoj račun zapremo takoj, kakor je opisano zgoraj.
Ko prejmeš obvestilo, bo tvoj dostop do aplikacije omejen.
Za dvig preostalih sredstev na računu bomo zaračunali našo običajno provizijo, ki je odvisna od tvojega paketa, pri čemer je minimalni znesek za nakazilo 2 EUR (ali enakovreden znesek v valuti tvojega računa Revolut).
Če želiš denar dvigniti v drugi valuti, kot je valuta, ki jo hranimo zate, bomo zamenjali valuto po trenutnem veljavnem menjalnem tečaju in zaračunali običajno provizijo, nato pa ti poslali denar.
Če tvoje preostalo stanje znaša 2 EUR ali manj (ali enakovreden znesek v valuti tvojega računa Revolut) na koncu obdobja šestdeset (60) dni oziroma kadar koli v tem obdobju pade pod ta znesek, bo preostali znesek odtegnjen samodejno in tvoj račun bo trajno zaprt. Morda ti bo ostal dostop do aplikacije samo za branje, da lahko pridobiš izpiske računa in druge informacije, povezane z računom.
Če so na tvojem računu še sredstva, ko ga zapremo:
Če preteče šestdeset (60) dni po tem, ko te obvestimo, da bomo zaprli tvoj račun, bomo tvoj račun zaprli ne glede na to, da še imaš sredstva na njem. Če imaš plačljiv paket, ga bomo znižali na paket Standard.
Zadržimo denarni znesek v višini, s katerim lahko pokriješ morebitna plačila, odobrena pred zaprtjem računa. Poleg tega moraš še vedno plačati znesek, ki nam ga dolguješ, ko si imel odprt račun.

Kako lahko dostopam do svojega denarja po zaprtju računa?

Osem let po zaprtju računa ali poteku kartice Revolut se lahko še vedno obrneš na podporo uporabnikom (na naslovu support@revolut.com) in zahtevaš, da ti pošljejo denar, ki ga hranimo zate, in morda ga lahko še vedno dvigneš prek aplikacije, če ti bo dostop še vedno na voljo.To ne vpliva na vašo zakonsko pravico do zahtevanja preostalih sredstev in na veljavne zakonske zastaralne roke.
Spodaj je navedeno, kako lahko pridobiš sredstva, preostala na računu, ko je zaprt.

- Svoj denar lahko dvigneš v valuti, ki jo imaš v danem trenutku na svojem računu, tako, da denar preneseš na račun druge banke.
- Če želiš zamenjati valuto pred dvigom, boš lahko denar zamenjal samo v svojo osnovno valuto (valuto države, v kateri živiš), pri čemer bo obračunana naša provizija za menjavo.
- Če želiš, da ti denar pošljemo v drugi valuti, kot je valuta, ki jo hranimo zate, bomo zamenjali valuto po trenutnem veljavnem menjalnem tečaju in zaračunali običajno provizijo, nato pa ti poslali denar.

- Za dvig preostalih sredstev na računu bomo zaračunali našo običajno provizijo za paket Standard, pri čemer je minimalni znesek za nakazilo 2 EUR (ali enakovreden znesek v valuti tvojega računa Revolut).

Provizija za ohranjanje računa
Če zapremo tvoje račun, pa je na njem še vedno pozitivno stanje, ti ostane omejen dostop do aplikacije Revolut, da lahko dvigneš preostali znesek. Če je na tvojem računu po šestdeset (60) dneh po prejemu obvestila še vedno pozitivno stanje, bomo začeli zaračunavati mesečno provizijo za ohranjanje računa. Naša običajna provizija bo obračunana tudi za odhodna nakazila (če velja in kot je navedeno zgoraj), ko jih opraviš. Provizija za ohranjanje računa je navedena na straneh o provizijah. Za provizija bo obračunana kot nadomestilo za naše stroške, ki nastanejo zaradi ohranjanja in vzdrževanja tvojih preostalih sredstev, medtem ko bodo varno na voljo, da jih dvigneš prek aplikacije in prejmeš od nas potrebno podporo. Obvestili te bomo, ko bo ta provizija obračunana in začela veljati, da lahko pravočasno dvigneš preostala sredstva. Če je preostali znesek na računu nižji od znesla provizije za ohranjanje računa, bo preostali znesek odtegnjen in ne boš več imel dostopa do aplikacije Revolut.
Ta provizija ne bo odtegnjena, če na tvojem računu ni nobenih sredstev, zato stanje na računu nikoli ne bo šlo v minus.
Določila v tem razdelku glede provizije za ohranjanje računa ostanejo veljavne tudi po prekinitvi tega sporazuma, dokler na zaprtem računu ni več nobenih sredstev.

24. Te pogoje lahko spremenimo

Te pogoje in določila lahko spremenimo samo iz teh razlogov:

- če bodo po našem mnenju zaradi spremembe razumljivejši in uporabnejši;
- da bodo odražali način našega poslovanja, še posebej, če je sprememba potrebna zaradi spremenjenega načina zagotavljanja finančnega sistema ali tehnologije;
- da odražajo spremembe v stroških poslovanja, kot so spremembe stopnje inflacije, medbančne provizije, stroški omrežja, davki, dajatve ali stroški poslovanja v celotni panogi; ali
- za predstavitev sprememb v zvezi s stroški poslovanja našega podjetja ali
- ker želimo spremeniti storitve ali izdelke oziroma uvesti nove, kar vpliva na naše obstoječe storitve ali izdelke, na katere se nanašajo ti pogoji in določila.

Obveščanje o spremembah
Če dodamo nov izdelek ali storitev, ki ne spremeni pogojev in določil za vaš račun, lahko izdelek ali storitev dodamo takoj in vas o tem obvestimo pred začetkom uporabe.

V nasprotnem primeru vas bomo o tem obvestili po e-pošti ali v nekaterih primerih prek aplikacije Revolut vsaj 2 (dva) meseca pred izvedbo kakršne koli spremembe. Če nas ne pred datumom začetka njihove veljavnosti ne obvestite, da ne sprejemate ponujenih sprememb, bomo šteli, da ste jih sprejeli.
Če želite zavrniti spremembe, lahko pogodbo z nami brezplačno prekinete. To lahko storite kadar koli pred datumom, s katerim bi spremembe začele veljati.

25. Pravice do povračila zneska plačil s kartico Revolut in direktnih obremenitev SEPA

Plačila s kartico Revolut
Pošljete nam lahko zahtevo za vračilo zneska, nakazanega z vašega računa, če so izpolnjeni vsi spodaj navedeni pogoji:

- strinjali ste se z nakazilom plačila, vendar ne z dejansko višino zneska,
- odtegnjeni znesek je v vseh primerih višji od vaših utemeljenih pričakovanj (vključno z vašim vzorcem porabe),
- oseba, ki ste ji nakazali znesek, je v EGP-ju,
- našega nakazila plačila niste neposredno odobrili,
- mi in oseba, ki ste ji nakazali znesek, vam nismo posredovali nobenih podatkov o plačilu v štirih tednih pred izvedbo nakazila in
- zahtevo za vračilo plačila nam pošljete v osmih tednih po odtegnitvi zneska z vašega računa.

Znesek vam lahko na primer vrnemo, če ste odobrili, da lahko osebje v hotelu bremeni vašo kartico Revolut za vse izdelke iz minibara, v hotelu pa so vam zaračunali višji znesek, kot ste ga razumno pričakovali v času odobritve.

Morda vas bomo prosili za dodatne informacije, da bomo lahko preiskali dogodek. Znesek bomo vrnili ali vam posredovali razlog, zakaj ga ne moremo vrniti, v 10 delovnih dneh od datuma, ko nam posredujete želene informacije.

Direktne obremenitve SEPA
V primeru direktne obremenitve SEPA ni nujno, da veljajo zgornji pogoji. Če vzpostavite stik z nami v osmih tednih od datuma odtegnitve zneska z vašega računa, ste upravičeni do brezpogojnega vračila.

Razveljavitev vračil

Če vam vrnemo denar in pozneje ugotovimo, da niste bili upravičeni do vračila, nam boste morali znesek vrniti.

26. Ali prevzemate odgovornost za morebitne težave z mojim računom, kartico Revolut ali aplikacijo Revolut?

Naredili bomo vse, kar je razumno mogoče, da zagotovimo nemoteno delovanje naših storitev in razumno hiter dostop do njih. Vendar ne moremo obljubiti, da bo to vedno mogoče ali da bodo storitve vedno delovale brez težav. Storitve vam namreč zagotavljajo tudi nekateri neodvisni ponudniki, ki jih najamemo, zaradi katerih lahko včasih pride do motenj v delovanju naših storitev. Vedno si prizadevamo čim hitreje razrešiti morebitne težave z našimi storitvami, ne glede na njihov vzrok.

Če imate kartico Revolut, vas bomo obvestili o morebitnih spremembah našega sistema, ki bodo vplivale na možnost uporabe kartice.

Nismo odgovorni za izgube, nastale zaradi neizpolnjevanja naših obveznosti glede vplačil na račun in izplačil z njega zaradi:

- zakonske ali upravne zahteve,
- nepredvidljivih dogodkov zunaj našega nadzora, ki se jim takrat ni bilo mogoče izogniti,
- kaznivih ali drugih nezakonitih dejanj tretjih oseb, ki so povzročile škodo vam ali drugi osebi (razen če je to neposredno navedeno v teh pogojih in določilih), ali
- blokiranja vašega računa pri uveljavljanju zakonskih zahtev, vključno s tistimi, ki so povezane s preprečevanjem pranja denarja in bojem proti financiranju terorizma.

Če svoje kartice Revolut iz katerega koli razloga ne morete uporabljati, smo odgovorni le za zamenjavo te kartice.

Odgovornost prevzemamo le za predvidene izgube.
V primeru naše kršitve sporazuma prevzamemo odgovornost le za morebitne izgube, ki smo jih predvideli v času sklenitve sporazuma, ali za izgube, ki so posledica naše goljufije ali hude malomarnosti.
Odgovorni nismo za nobeno vrsto spodaj navedenih izgub, ne glede na to, ali so neposredno ali posredno povezane s temi pogoji in določili:

- izguba dohodka ali dobička,
- izguba dobrega imena ali škodovanje vašemu ugledu,
- izguba poslovnih stikov ali priložnosti,

- izguba pričakovanih prihrankov ali
- posledična izguba.

Nobena določba v teh pogojih in določilih nas ne odvezuje odgovornosti ali omejuje naše odgovornosti za primer smrti ali telesnih poškodb, ki so posledica naše malomarnosti, ali goljufije oziroma goljufivih zahtevkov in izjav.

27. Kako nam lahko dolgujete denar

Na svojem računu si ne morete izposoditi denarja, razen če uporabite enega od naših kreditnih izdelkov. Vaš račun ne omogoča prekoračitve stanja na računu.
Če je vaše stanje negativno, ker nimate dovolj sredstev za kritje provizij ali drugih zneskov, ki nam jih dolgujete v zvezi z vašim računom, ali iz katerega koli drugega razloga, ki ni povezan s predhodno odobrenim kreditnim produktom, morate na račun takoj dodati zahtevani znesek.
Če računa ne dopolnite in ne povrnete stanja na nič ali nam dolgujete pristojbine (razen pristojbin tretjih oseb za izvedbo ali prejem plačila) ali kateri koli drug znesek, lahko kadar koli brez obvestila ali zahteve odštejemo znesek, ki nam ga dolgujete, od katerega koli zneska, ki vam ga moramo plačati, vključno z vsemi drugimi računi, ki jih imate pri nas sami ali skupaj z nami. To imenujemo naša pravica do pobota. Prav tako lahko vzamemo denar z vašega računa v valuti države, v kateri živite (vaša osnovna valuta), ali enakovredno vrednost z vašega računa v drugi valuti, dokler negativno stanje ni v celoti poplačano.

Če na računu nimate dovolj denarja za plačilo nadomestil ali drugih zneskov, ki nam jih dolgujete, lahko znesek izterjamo tudi na drug način, kot je pojasnjeno spodaj, in vas o tem obvestimo, preden to storimo:

- s shranjevanjem zneska, ki nam ga dolgujete, z vaše shranjene kartice;
- z drugimi ukrepi za izterjavo denarja, ki nam ga dolgujete, kot so:

o sprožitev sodnega postopka za namene izvršbe;
o obveščanje agencij za preprečevanje goljufij, kadar je to dovoljeno;
o prodaja, prenos ali dodelitev zneska, ki nam ga dolgujete, tretji osebi;

Če izvedemo katerega koli (ali vse) od teh korakov, vam lahko zaračunamo razumne stroške za to. Morda boste morali plačati tudi dodatne stroške, kot so stroški doplačila za polnjenje, povečan pribitek na menjalni tečaj ob koncih tedna, stroški imenovanja agencije za izterjavo dolga ali naši nastali pravni stroški.

Če imate finančne težave, se za pomoč obrnite na nas prek klepeta v aplikaciji. Morda boste morali plačati davke ali stroške, ki veljajo za plačila, ki jih opravite ali prejmete prek svojega računa in za katerih izterjavo nismo odgovorni. Če ste na primer zakoniti rezident Republike Irske in dvignete denar prek bankomata v Republiki Irski, lahko poberemo ustrezen znesek kolkovine do zakonsko določenega najvišjega zneska, ki ga zahteva irski davčni urad. Pri tem lahko vaše stanje na računu postane negativno (če je to potrebno). Zato se prepričajte sami!

28. Primeri, ko ste odgovorni za naše izgube

Morda boste morali prevzeti odgovornost za nekatere naše izgube

Če ste kršili te pogoje in določila in/ali smo zaradi tega utrpeli izgubo, velja spodaj navedeno:

- odgovorni ste za vse naše predvidene izgube, ki so posledica vašega dejanja (izgube bomo poskušali omejiti na najmanjše možne), in
- odgovorni ste tudi za morebitne upravičene pravne stroške, ki izhajajo iz naših izgub.

29. Vložitev pritožbe

Če niste zadovoljni z našo storitvijo, bomo poskusili to popraviti
Vedno si prizadevamo zagotoviti najboljše možne storitve, vendar se zavedamo, da včasih pride tudi do neželenih težav. V primeru pritožbe se obrnite na nas. Sprejeli in obravnavali bomo vse poslane pritožbe. Končni odgovor na pritožbo ali pismo z obrazložitvijo, zakaj končni odgovor še ni dokončan, vam bomo posredovali v 15 delovnih dneh od prejema pritožbe, v izjemnih okoliščinah pa v 35 delovnih dneh (o tem vas bomo obvestili).

Vložitev pritožbe
Če se želite preprosto pogovoriti o težavi, ki vas skrbi, stopite v stik z nami prek klepeta, ki je na voljo v aplikaciji Revolut. Klepet v aplikaciji je naše orodje za zagotavljanje podpore za stranke in naši odgovori na vaša vprašanja, ki ste jih poslali prek klepeta v aplikaciji, se ne nanašajo na časovni okvir za obravnavo pritožb, ki je naveden zgoraj.
Običajno lahko prek aplikacije hitro razrešimo težave. Najverjetneje nam boste morali poslati spodaj navedene podatke.

Če želite vložiti uradno pritožbo, to lahko storite z naslednjim obrazcem. Pošljete nam lahko tudi e-poštno sporočilo na naslov formalcomplaints@revolut.com. Če med komunikacijo z nami navedete, da želite vložiti pritožbo, lahko v vašem imenu vložimo obrazec za uradno pritožbo, naši člani ekipe za podporo pa bodo vaš primer obravnavali kot uradno pritožbo.

Sporočiti nam boste morali:

- svoje ime in priimek,
- telefonsko številko in e-poštni naslov, povezan z vašim računom,
- vrsto težave,
- datum nastanka težave in
- kako želite, da težavo rešimo.

Vašo pritožbo bomo pregledali in vam odgovorili v e-poštnem sporočilu. Z vami bomo komunicirali v angleščini ali slovenščini, razen če se dogovorimo drugače.
Ne glede na zgoraj navedeno lahko vedno stopite v stik z zgoraj navedenimi organi za zunajsodno reševanje sporov glede kakršnih koli pritožb v zvezi z našo storitvijo. Če menite, da smo kršili zakonodajo, imate pravico vložiti pritožbo pristojnemu sodišču.
Organ za zunajsodno reševanje sporov za pritožbe, povezane s finančnimi storitvami
Če z obravnavo pritožbe niste zadovoljni, se lahko z njo obrnete na Banko Litve v 1 (enem) letu od datuma, ko ste nam poslali pritožbo. V tem primeru Banka Litve deluje kot organ za zunajsodno reševanje sporov, ki obravnava spore med strankami in ponudniki finančnih storitev.
Naslov je: 4 Totoriu str, LT-01121 Vilnius/ Totorių g. 4, LT-01121 Vilnius, Republika Litva.
Več informacij najdete na njihovem spletnem mestu.
Če želite izkoristiti možnost, da Banka Litve deluje kot organ za zunajsodno reševanje sporov, nam morate svojo pritožbo posredovati v 3 (treh) mesecih od datuma, ko ste bili seznanjeni oziroma bi morali biti seznanjeni z domnevno kršitvijo pravic ali zakonitih interesov, ki izhajajo iz sporazuma, sklenjenega z nami.
Banka Litve pregleda pritožbo brezplačno.
Organ za zunajsodno reševanje sporov za potrošniške spore, ki ni povezan s pristojnostmi Banke Litve, je Državni urad za varstvo pravic potrošnikov.
Njegov naslov je: A. Goštauto g. 12, 01108, Vilna, Republika Litva.
Več informacij najdete na njihovem spletnem mestu. Lahko se tudi sklicujete na prisilne določbe varstva potrošnikov države EGP, v kateri živite. Pritožbo lahko vložite tudi pri ustreznih organih za zunajsodno reševanje sporov, ki obravnavajo pritožbe strank v vaši državi glede finančnih storitev, ki jih zagotavljamo. Seznam takšnih organov najdete tukaj.

Organ za zunajsodno reševanje sporov za pritožbe, povezane z obdelavo osebnih podatkov
Imate pravico do vložitve pritožbe na državni inšpektorat za varstvo podatkov, ki je litovski nadzorni organ za težave z varstvom podatkov.
Naslov je: L. Sapiegos str. 17, 10312 Vilna, Republika Litva; e-pošta: ada@ada.lt. Več informacij najdete na njihovem spletnem mestu.

Več informacij
Za več informacij o našem postopku obravnavanja pritožb kliknite tukaj.

Pravne zadeve

30. Varstvo podatkov in zaupnost

Za zagotavljanje storitev v okviru tega sporazuma moramo zbirati vaše podatke. Več informacij o tem, na kakšen način uporabljamo vaše osebne podatke, najdete v našem obvestilu o varstvu zasebnosti (na voljo tukaj).
S sklenitvijo tega sporazuma potrjujete, da lahko zbiramo in hranimo osebne podatke za namene zagotavljanja naših storitev. To ne vpliva na nobene naše ali vaše pravice oziroma obveznosti v skladu z zakonom o varstvu podatkov.
Svoje dovoljenje lahko prekličete tako, da zaprete račun in s tem odpoveste sporazum, ki ste ga sklenili z nami. V takem primeru bomo prenehali uporabljati vaše podatke za namene zagotavljanja naših storitev, vendar jih bomo morda morali hraniti zaradi drugih pravnih razlogov.

Zaupnost
Ko skleneš ta sporazum, nam daješ dovoljenje, da drugim podjetjem skupine Revolut (vključno s podjetjem Revolut Ltd), drugim osebam, ki izvajajo storitve za nas (ali za druga podjetja skupine Revolut), in pogodbenim izvajalcem teh drugih oseb, razkrijemo naslednje podatke:

- dejstvo, da ste naša stranka,
- storitve, ki vam jih zagotavljamo,
- številko računa,
- stanje na računu,
- postopke, ki smo jih izvedli ali jih izvajamo v vašem imenu;
- vaše dolgove,

- okoliščine za zagotavljanje finančnih storitev,
- vašo finančno situacijo in sredstva,
- druge poslovne informacije, ki ste nam jih posredovali pri odprtju računa, in
- vaše dejavnosti, pakete, dolgove ali transakcije z drugimi.

Zgornje podatke lahko razkrijemo zgoraj navedenim prejemnikom, kadar:

- če je to potrebno za uspešno finančno računovodstvo, revizijo ali oceno tveganja,
- kadar uporabljamo skupne informacijske sisteme ali tehnično opremo (strežnike),
- kadar je to potrebno za zagotavljanje storitev ali
- kadar je to potrebno za razvoj ali izboljšanje storitev, ki jih zagotavljamo v skupini Revolut
- je to potrebno, da ti lahko zagotovimo združene informacije o različnih podjetnih skupine Revolut;
- se strinjaš, da želiš prejemati promocijsko vsebino ali ko ti jo posredujemo zaradi drugih zakonitih razlogov.

Zgornje podatke lahko razkrijemo tudi drugi osebi, kateri dodelimo, predamo ali prenesemo oziroma nameravamo dodeliti, predati ali prenesti (kateri koli del) našega poslovanja, pravic, lastnine ali obveznosti, ki izvirajo iz sporazuma, sklenjenega z vami. Vse zgoraj navedene informacije imenujemo »strankina skrivnost«, ki jo moramo varovati v skladu z veljavnimi uredbami. Poskrbeli bomo, da so druge osebe, katerim bodo razkriti zgornji podatki, pogodbeno ali zakonito obvezane k ohranjanju zaupnosti, razen če zakon določa drugače.
Strankina skrivnost se lahko razkrije v primeru, ko to določa zakon, zlasti na zahtevo organov pregona, regulativnih ali davčnih ali drugih vladnih organov ter sodnega organa, ki nastopa v okviru sodnih postopkov.
V vsakih okoliščinah, ko moramo deliti tvoje osebne podatke, si pri tem prizadevamo upoštevati vse ustrezne zakone o varstvu podatkov.
Nekatere funkcije, ki so na voljo v aplikaciji Revolut, so družabne vrste. Če sklenete sporazum, razumete in potrjujete, da v primeru, da niste spremenili svojih nastavitev zasebnosti v aplikaciji Revolut, drugi Revolutovi uporabniki lahko vidijo omejene podatke o vas (kot je vaše ime, slika profila in vaš paket Revolut). Če stranka na primer poišče vaše uporabniško ime v aplikaciji, bo videla vaše polno ime in sliko profila. Svoje nastavitve zasebnosti v aplikaciji Revolut lahko kadar koli spremenite.

31. Naša intelektualna lastnina

Vsa intelektualna lastnina v naših izdelkih (na primer vsebina v naši aplikaciji in na našem spletnem mestu, naš logotip in videzi kartic) je last našega matičnega podjetja Revolut Ltd (podjetje, registrirano v Angliji in Walesu s številko podjetja 08804411, z registriranim sedežem na naslovu 30 South Colonnade, London, E14 5HX, Združeno kraljestvo) in jo uporabljamo mi ter druga podjetja v skupini Revolut. Te intelektualne lastnine ne smete uporabljati kot lastne, ampak le v okviru uporabe naših izdelkov. Prav tako ne smete izvajati obratnega inženirstva na nobenem od naših izdelkov (tj. jih znova ustvariti po podrobnem pregledu njihove graditve in sestave).

32. Druge pravne zadeve

Naš sporazum z vami
Kakršne koli pravice iz tega sporazuma lahko uveljavljamo samo vi in mi.

Sporazum je sklenjen z vami osebno, zato ne morete nobene pravice ali obveznosti, ki je določena v njem, prenesti na nikogar drugega.

Naša pravica do prenosa in dodelitve
Strinjate se in nam dovolite, da izvedemo združitev, reorganizacijo, oddelitev, preoblikovanje ali katero koli drugo obliko reorganizacije ali prestrukturiranja družbe ali podjetja in/ali prenesemo vse svoje pravice in obveznosti iz teh pogojev in določil na tretjo osebo oz. ji jih dodelimo.

Svoje in vaše pravice ali obveznosti iz tega sporazuma bomo prenesli le, če to ne bo bistveno negativno vplivalo na vaše pravice v skladu s tem sporazumom ali če to moramo narediti, da izpolnimo zakonske zahteve ali predpise, ali pa se to izvede zaradi izvedbe reorganizacije (ali podobnega postopka). Svoj račun lahko zaprete po obvestilu o dodelitvi, združitvi, reorganizaciji ali podobnem obvestilu.

Velja litovska zakonodaja
Za te pogoje in določila ter sporazum velja zakonodaja Republike Litve. Kljub temu se lahko še vedno sklicujete na prisilne določbe varstva potrošnikov države EGP, v kateri živite.

Velja slovenska različica pogodbe
Ti pogoji in določila so sklenjeni v slovenščini.
V primeru neskladij pri razlagi med slovensko različico in prevedenimi različicami, velja slovenska različica.
V posameznih primerih se lahko na vašo zahtevo dogovorimo o komunikaciji v drugem jeziku.

Naša pravica do uveljavljanja sporazuma
Če ste prekršili sporazum, sklenjen z nami, in ne uveljavimo svojih pravic ali s tem zamujamo, nam to ne preprečuje, da bi te ali katere koli druge pravice uveljavili pozneje.

Sprožitev sodnega postopka zoper nas
Sodni postopki v zvezi s temi pogoji in določili se lahko začnejo samo na sodiščih Republike Litve(ali sodišče katere koli države članice EU, kjer prebivate).